



NUNAVUMI

INIKNIIT ILIHAGUTIKHAI
UKTUGUTIKHAIT

ISBN 1-55325-082-6



ILUANIITUT UKAUTIKHAIT

| | | |
|------------|--|-----------|
| 1.0 | ATANGUYAT UKAUTAIT NAITUMIK | 5 |
| 1.1 | Naitumik Ukautait Tikitumayait Ovalo Havanahuaktait | 8 |
| 2.0 | HIVULIIT UKAUTAIT | 10 |
| 3.0 | IHUMAGIYAIT INIKNIIT ILIHAGUTIKHAT NUNAVUMI | 13 |
| 3.1 | Ihumagiyait | 13 |
| 3.2 | Ikpigiyait | 13 |
| 3.3 | Maliktakhat Maligutikhait | 14 |
| 4.0 | NAUNAIYAUTAIT INIKNIIT ILIHAKTUT | 16 |
| 5.0 | INIKNIIT ILIHAKTUT NUNAVUMI | 19 |
| 5.1 | Ilitigutait Maliktakhat | 19 |
| 5.2 | Ilitigutait Hivuliutakhainik | 21 |
| 6.0 | TIKITAKHAIT OVALO HAVAKTAKHAIT | 23 |
| 6.1 | Ilaukatigilugit Inikniit Ilihaktut | 23 |
| 6.2 | Tuhaktitilugit Inikniit Ilihaktut Nakuutjutait | 30 |
| 6.3 | Angililugit pilaaktakhait Nunavumiut | 35 |
| 6.4 | Pilutik Nakuuyumik Ilihagutikhainik pilaaktainik | 38 |
| 6.5 | Angililugit havakatigiigutikhait ilihaktut ovalo ikayuktait | 42 |
| 6.6 | Pilutik naamaktunik Pitkutikhait atuktakhainik | 46 |
| 6.7 | Naunaiyaklugit ovalo nalungilugit pitiagutikhait | 48 |
| 7.0 | NAKUUYUT PINIAKTAIT OVALO PITIAGUTIKHAIT PITIAGUTIKHAIT | 50 |
| 8.0 | AIPAA HAVAKTAKHAIT OVALO INIKTILIGIYIT UKTUGUTIKHAIT | 52 |
| 9.0 | ILANGANIITUT | 55 |
| 9.1 | Havakatigiiktut Ilaukatigiit | 55 |
| 9.2 | IALSS Taiguagutit Ayoikhautit Naunaiyautait | 55 |
| 9.3 | Ukautait atuktut/naituutait | 56 |
| 9.4 | Kinguliit ukautait | 61 |
| 9.5 | Iniktiligiit Paknaiyautikhait | 62 |

1.0 ATANGUYAT UKAUTAIT NAITUMIK

Inikniit ilihagutikhait kungiaktauliktuk akhut aipaagani ukiuni. Nunavumiinaungituk, pravinsini ovalo Kanatamilu kihimi hilakyuami. Iluani Nunavut, nutaat takuhimayut tuhaktakhat, ilangit; Hilakyuami Inikniit Taiguaktiligiyit ovalo ayoikhaktakhat Ihivgiugutaini (IALSS), Nunavumi Hanatiligiyit Uktugutikhait (NEDS) ovalo nutaak tuhaktakhat Maligaliqiyikkut Thomas R. Berger, Q.C. iniktiligiyit katrakhaini aivagutainik Nunavumi Nunataagutit Angigutaanut (NLCA), tamamik akhuukhimayut ukautainik piyumayait nakuuhilugit taiguakatagutait naunaiyautait ovalo tunikhaitjutait inikniit ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini.

Hivunikhat nakuutjutikhainik Nunavumi Inuligiyini ovalo hanatiligiyit mikhaanut piniaktut ikpigigumiuk ikpigiyait ovalo inuuviviniit ovalo pilaaktakhainik Nunavumiut ilaulutik hanatiligiyit pilaaktakhainik piniaktut kavamatkuni, hanayuni, uyagakhiuktuni, ikalukhiuktuni, pulaaktiligiyini, inuuviviniit havaktaini ovalo aalat ilangit hanatiligiyiinut. Akhuugutiginiaktait ikayuklugit ayoikhautikhainik, ilihagutikhainik ovalo ayoiktakhainik Inuit inminik piyakhait ilaukatauyaagani nunamini, havaliklutik inikhhaini pivaktut inikhainik kablunaanit ovalo ilauliklutik inminiigutikhainik tikitumayainut titigakhimayunik NLCami.

Piyaagani tahapkoa akhuugutit ovalo ikayugiagani inikniit ilihaktut, inikniit ilihagutikhait ovalo havagaagutikhaini paknaiyautikhainik ilihaktukhat iluaniitut amigaitut taiguagutikhainik ovalo ilihagaagutikhainik inikniit hivuliit ilihagutikhainik ovalo aalat naunaiyakhimayut iniktigutikaktut ilihagutikhait ovalo pilihimayuit ikayuniaktit inminik naluhuigutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik piyumayait nuutitigiagani ayongitaiminut havakviinut. Pivaktait kavamatkut akhuugutigilugit ayohagutit ovalo inuligiyit ilaungitut unghiktumut ikpinagiyaavaktut nakuuhiguptigu ayoikhautikhait inuukatigiit – ilaa kihimi ayoikhautikhait tahapkoa Inminik ilihautikaluangitut ovalo ayoikhautikaluangitut.

Munagiyit Ilihaktuiyit ovalo Nunavumi Iliniagiakpaalivikut ilauyut hivuliuplutik tunivaktut inikniit ilihagutikhaini ikayuktut iluani Nunavut, aalat kavamatkut havakviit ilaukatauyut, nunatlu, kinauyaliungitut havakviit, Inuit havakviit ovalo inminiitut busniit. Tamamik tahapkoa havakviit kingulimi ikayukpaktut naunaiyautikhainik ininikniit ilihagutikhainik maligutikhait Nunavumi.

Ihumagivlugit hamna, katimakatigiilutik uktuktukhat tahapkoa akigaktukhimayut ukagiagani katihimalutik ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait akhuugutigiyayut inikniit Nunavumi – tamamik ublumi ovalo hivunikhainut. Atuniaktut nalunaitukhat ovalo ihuakhihimayukhat, talvatuangumat havakatigiikupta ihuakhalaaktut atulaaktunik ilihagutikhainik ovalo ayoikhautikhainik pitkutikhait piyumayait Nunavumiut.

Pihimayukhatlu nutaangulugit piyumayakhait ovalo kinauyakhainik tutkuktuitjutikhainik pitinagit angiyumik nakuuhilugit taigualaagutikhait

naunaiyautait ovalo tunilugit inikniit ilihagutikhainik Nunavumi. Kihimi pilihaaliktukhaungitugut – ilaa. Hanalaaktugut ovalo ihuakhaklugit pihimayavut, ilaayut ublumi kavamatkut pikuyakhait, havagutikhait atuktangit ovalo tunikhaitjutait atuktangit. Piyukhauyugutlu tamamik pilihimayuit ovalo ikayugutikhait ilautiliklugit *Inuit Kauyimayatukangit* ovalo atuliklugit atugutikhainik nakuuhinahualugit nakuutjutikhait ovalo tuhaktititigutikhait.

Hivulimi mikhaanut pinahuagutikhait nutaat paknaiyautikhait tunikhaiyaagani inikniit ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik Nunavumi hanatiligilutik Nunavumi Inikniit Ilihagutikhait Uktugutikhainik (NALS). Ataani *Ikanaiyakatigiit Angigutaanik*, Kavamatkut Nunavumi ovalo Nunavut Tunngavik Timinga ilihimayut maligutikhainik Havakatigiit Katimayigalaanut hanayaagani uktugutikhainik. Paul Kaludjak, Angayukaak, NTKuni ovalo Ed Picco, Minista Ilihaktuyini, katikuhimayut ilaukatauyukhanik Havakatigiit Katimayigalaanut amigaitunit havakviit ilaukatauyut Inikniit ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik Nunavumi. Titigakhimayut Inikniit Ilihagutikhainik Uktugutikhait autlaktitihimayut Novembermi 2005 ovalo Marchmi 2006 Inuit ukakatigiyaagani ovalo ilatiyaagani. Hamna inikhimayuk titigakhimayuk Uktugutikhait ilaupkakhimayut ilatigiagani ovalo kiuyaayaagani pihimayut ukakatigitlugit.

Tamaat atuktaini hanatiligiynik uktugutikhait ukautigiyaagani inikniit ilihagutikhait piyumayait Nunavumi, amigaitut ihumagiyaayut naunaiyakhimaliktut. Hivulimik; piyumayait Nunavumiut angiyut ovalo aalatkiiktut, pihimaplutik amigaitunik taigualaaututikhanit ovalo inikniit hivulimi ilihagutikhait ayongitut pilihimayuinut. Ukaktut akhuukhimayut tutkuktuilutik amigaitunik, tamamik ihumagiyaayut “hivuliuyukhat” Nunavumi ovalo tamamik naamaktut ihumagiyaait. Mamiana, naunaimat, pikaluangimat pitkutikhainik ovaluniit atugutikhainik ilihimayumik ukagiagani tamamik naunaiyakhimayut piyumayaayut tamamik, ilaa atauhiumat hivuliuyuk tikitumayakut hanalugit havagutigiyakhavut iluani Nunavumi pilaagiagapta ovaptinik. Kitkaniituk akhuugutikhait tutkuktuiluta mikhaani utiktulaaktunik angiyunik ikpigiyainik hanatiligiyni ovalo Inuukatvivut unghiktumut.

Aipaani; ikpinaktuk ukaklugit taigualaagutikhait, ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait ihumagiynik Inuit inuuyut nunaptini, ilaa ,olouimo lotlamoomgotit nunat. Amigaitut Inuit hamani nunani pikangitut hivulimik taigualaagutikhainik ayoikhaitjutikhainik, pippkangitaut nakuuyumik havagutikhainik. Aipait “nutkautikaktut” inikhaini, nakit nuutilaitut pikangitkumik ilakhainik ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait. Hivuliuyukhat uktuktukhanik uktuklutik angilitinahualugit taigualaaututikhait ayoikhautikhainik (Kabluaatitut, Inuktitut ovalo Inuinaqtut) ovalo hivuliit ilihagutikhait naunaiyautait hapkoa Inuit. Pikangitpat hamna uktugutikhainik pikaniaktuk ikitunik ilihaktunik hivulimi ayoikhaitjutainik piyumayainik havaktukhat ayoikhaitjutikhainik ovaluniit pilutik havagutikhainik atanguyani, munagiyni ovalo ayongituni inikhainut ilaayut kitkanit ovalo kaaganit havakviit.

Pingahuani; piyukhauyugut atugutaini ublumi ilihimayut ikayuklutik havagaagutikhaini hanagiligiyinik ovalo inikniit ilihagutikhainik piyumayait Nunavumiut havalaaktait. Hapkoa atugutikhait ilaulaaktut havagaagutikhait ikayugutikhainik, havagutit ayoikhaitjutikhait, pilihimayut hanatiligiyni, ilihaktut kinauyakhainik ikayugutikhainik ovaluniit pikalutik tuhagutikhainik ikayugiagani Nunavumiut tuhatiakhimayainik piyaagani iinuuhiminut. Nakuuhinahuagutait

munagikatigiiktukhat iluani ovalo kitkanit havakviit tunivaktut inikniit ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik unghiktumulaaktut nakuuhinahualugit nakuuyumik tunikhaitjutait inikniit ilihagutikhait ovalo ikayugutikhait.

Hitamingani; kitkaniituk aalanguktiliktuni Nunavumi piyumayait pilutik pilihimayuit ovalo ikayugutikhait hanalugit ovalo tuniyaagani inuuviviniinut naamaktunik, takukhauyumik piyumayait Inuit tamaat Nunavumi. Ublumi pikaluangitut inikniit pilihimayuunik Inuktitut ovalo Inuinaqtut ovalo pilihimayuit takukhauyut nunani piyumayainik ovalo ikpigiyainik.

Pinahuakhugit hanatiligiyyinik pitkuhimayut havaktakhainik ukagiagani inikniit ilihagutikhait ihumagiyait Nunavumi, uktugutikhait naunaiyakhimayut piyumayait siksiiit kitkaniitut ilaukatauyut ilihaktunut ovalo 7kuyut uktugutikhait tikitumayait (tamamik inminik pinahuagutikhakakhutik) ikpinaktut nakuutjutikhainik tamamik inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayuit. Tamaat 23kuyut pinahuagutikhagutikhait naunaiyakhimayut tamamik inminik pitkuhimayuunik havaktakhainik.

Nunavummiutukakhimayutlu piyumayutnakuuyunik pilihimayuuniknaamaktut inminut ovalo nunaminut piyumayainik. Pinahuagiagani hamna, naunaiyautait nakuutjutikhaini ilihimayukhat takukhauyut piyumayainik ilihaktut ovalo inuuviviniinut naamaktut. Piyukhauyugut ihivgiulaalugit ovalo aatjikutuliulugit nakuutjutikhait, amigaitjutikhait ovalo nakuutjutikhait inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayuit tunivaktut Nunavumi. Piyukhauyugutlu tuhaktititilugit tuhaktakhat iniktigutainik pihimayut.

Iniktigutainut, nutaat autlakthimayut IALSSmi tuhaktitait, haniani pingahunut hitamanut (3/4) Nunavumi havaktut akhuulikpaktut akhut taigualaagutikhainik akhuugutainik, ovaluniit pikangitut mikinikhaanik naunaiyautainik pihimayukhat ilaukatauyaagani ublumi hanatiligiyyini. Taimaimat, pikangitpat piyakhainik nakuuhinahualugit taigualaatutikhait naunaiyautait ovalo inikniit ilihagutikhainik, GNkut pilaitut akigaktuutigit piyakhainik ataani Ilangani 23 NLCAmi, mikhitunahualugit angitjutait Inuithavangitut ovaluniit paknaiyaklutikhivunikhainik tamalaitumik hantiligiyiit ovalo inuligiyyit hanatiligiyyiit. Tutkuktugumik hapkoa ikpinaktut ublumi hanatiligiyyini nakuuniaktut akagu.

TIKITUMAYAIT**PINAHUAKTAIT**

Pilutik Nakuuyumik Ilihaktut
Pilaaktai

Angililugit
havakatigiigutikhait Ilihagutit
ovalo ikayugutait

Pilutik Naamaktumik
Pitkutikhait Tunikhaitjutait

Naunaiyaklugit ovalo
Tuhaktititiagutainik

14. Uktuligumik nutaanik pilihimayunik ovaluniit ikayugutikhait, pilutik kitkaniitut ihivgiugutait atuktut pihimayut, ilauyut atugutikhait naunaiyautikaktunik iniktiktai pilihimayut tikitumayait, pinahuaktait ovalo naunaiyautait nakuutjutainik.
15. Tunilutik pikataktunik ayongitut hanatiligiyyit ovalo ayoikhaitjutikhainik pihimayut inikniit ilihaktiit ovalo ilihaktingit, ilauyut pilihimayuit Inuit ilihaktiit ovalo ilihaktiit inikninik.
16. Hanalutik naunaiyautikhainik iniktilaaktut inikniit ilihaktut nakuuyumik ovalo takukhauyut piyumayainik havaktuni, tunilutik pilihimayunik ovalo ikayugutikhait pikaktut "Inikniit Ilihaktunut naamaktut" ovalo kiunahualugit kilamik aalanguligutainik hivuliuyukhat ovalo pitkutikhait tunikhaitjutainik uluani Nunavumi.
17. Naunaiyaklugit maligutikhait ovalo kanuginiagutait Nunavumi inikniit ayoikhakviit ilihakviit ovalo tunivaktut hakugiktumik atugutikhainik nutaat iliniagiakpaalivikut atugutikhainik.
18. Ikayuklutik atulaaktainik atungitut nunani taigualaagutikhainik pilihimayunik piyaagani ikayugutikhainik pilaaktainik tahapkoa ilihaktut ilauyumangitunut ovalo utiktinahualugit inikniit ilihaktut inuuhituutikhainik ilihhagutainik.
19. Hanalutik ayongitunik havaktukhanik aatjikutaatut havaktukhakiuktut piyumayainik.
20. Pilutik pilihimayuit ovalo ikayugutikhait kinayakhakaktunik naamaktumik ovalo kilamik, nani ilaupkaiyut aalangukatagutainik ayoikhaitjutit, piyumayait inikniit ilihaktut ovalo naunaiyautait ovalo ilauniaktut tutkuktuihimayunik.
21. Ikayuklutik nakuuyumik unghaktumut kinauyakhaliit taigualaagutikhainik, inikniit ilihagutikhainik, ayoikhaitjutikhainik ovalo havagutikhait pilihimayunik.
22. Iniktiklugit ilaukatigiiktut atugutikhait pilutik tuhatititiagutikhait naunaiyakhimayut, pilihimayut havagutait ovalo ikayugutait naunaiyakhimayut ovalo iniktigutait pilaaktakhauyut Inunut.
23. Hanalutik nakuuyumik tuhaktakhamik atugutikhainik ikayulaaktut Inunut nakuuyumik tuhagutikhainik mikhaanut tunikhaitjutait pilihimayuit ovalo ikayugutikhait.

2.0 HIVULIIT UKAUTAIT

NALSkut hanahimayut tunilutik inikpiakhimayumik atugutikhait nakuuhinahualugit tunikhaitjutait inikniit ilihagutikhainik Nunavumi aipaaganut 20ni ukiuni. Talvanga ihumagivlugit, hapkoa naunaiyautait inikniit ilihagutikhait atukhimayut hanatiligiylugit uktugutikhait.

“Tamamik ilangit inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait ovalo tamamik ilihagutait pivaktut inikniuyut.”

Inikniit ilihagutikhait kungiaktauliktut Nunavumi, Kanatami ovalo Hilakyuami.

Inikniit ilihagutikhait kungiaktauliktut angiyumik kingulini ukiuni. Hamna kungiagutaa kungiaginaktuk Nunavumi ovalo Kanatami kihimi Hilakyuamilu. Iluani Nunavut autlakthimayait tuhaktakhat ilangit; IALSS, NEDS ovalo nutaak tuhaktakhat Mr. Thomas R. Berger, Q.C. pitkuhimayuk nutaanik iniktigliyit atuktakhait NLCami, tamamik hakhut ukakhimayut piyumayainik angiyumik nakuuhinahualugit taigualaagutiktikhait naunaiyautait ovalo tunikhaitjutait inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhatjutikhait.

Aalat uktugutikhait ilangit; Kanatami Kavamatkut pinahuaktait hanatiligiiniik *“Nutaak Uktugutikhait Kanatami,”* kungiagutiktut ayoiktakhait piyukhat hanayaagani Kanatami hanatiligiini ovalo Hilakyuami hanayakhait ilangit; tahapkoa pihimayut ataani Havakviit hanatiligiini ilaukatauyut ovalo Hanatiligiiniut (OECD) ovalo United Nationsmi Ilihaktuiyit, Kauyimayatukangit ovalo Inuuviviniit Havakviit (UNESCO), ikayuktut piyumayainik naunaiyaufaalugit kanukinuukatigiit paknaiyakhimanit iniminik nakuuyumik ovalo tamalaitumik hanatiligiini ovalo tamailaitut hanatiligiini ovalo inuligiini hanatiligiini.

Ihuakhangitkuptigu atugutikhait hanatiligiini, inuligiini anginiaktut.

Nakuutjutikhait Nunavumi inikniit ilihagutikhait atuktangit, inuligiini ovalo hanatiligiini mikhaanut, ikpinagiyaugumik ukpigiyait ovalo inuuviviniit ovalo pilaatainik Nunavumiut ilaulutik hanatiligiini pilaaktainik piniaktut mikhaani; kavamatkuni, hanayuni, uyagakhiuktuni, ikslukhiukyuni, pulaaktigliyini, inuuviviniit havagutaini ovalo aalat ilangit hanatiligiiniut. Akhuugutikhait ikayukluni ayoikhaitjutikhainik, ayoiktakhainik ovalo ilihaktakhainik pipkalaaktait Inuit iniminik ilaukatauyaagani nunamini, pilutik havagutikhainik.inikhaini havaktukalikpaktut kinguliptini kablunaait ovalo ilaukataulikuluni iniminik tikitumayainik titigakhimayut NLCami.

Ilihagutit atugutait pihimayut Nunavumi pingitait piyumayainik Nunavummiut.

Kinguliani, Nunavumi angiyut havangitut naunaiyautait (kitkani 30%kuyut) ovalo mikiyut naunaiyautait Inuit ilaukatautjutait havaktuni pipkaihimitut ilaayumangitunik ovaluniit nuutitigumangitunik Nunavumi kinikhialutik havagutikhainik. Angiyut keelinigiyaait ilaukatauyaagani ihumagiyait mikhaanut taigualaagutikhait (Kablunaaitut, Inuktut ovalo Inuinaqtut), ilihatiakhimaitut ovalo ayoikhaktikhimaitut, ilitagiyauntitut iniktigutikhait ovalo pilaaktukangitut. Apikhugutiktut mikhaanut kanuginiaktut ovalo pilaaktakhainik pihimayapinik ilihagutikhait atugutikhainik paknaiyagiagani Nunavumiut ilaukatauyaagani hanatiligiini. Nunavut munagiliktait ilihagutikhait atugutikhainik 1999mi ovalo pihimayut angiyumik aalatkiiktunik kanugitjutait ovalo nakuutjutait pihimayuit tunivaktut tamaat Nunatiami, kavmaktuniltuuniit ovaluniit angatjukviit ovaluniit Kanatami havakviit.

Pitinagit GNkut pinahuatainik ilaukatautjutikhait Inuni havaktut 2020mi, piyukhat angiyumik nutaamik piyukhainik angilitlugit taigualaagutikhait ovalo inikniit ilihagutikhainik.

Tamamik ilauyut Kavamatkut Nunavumi pikaktut akigaktuutikahutik piyakhainik ataani Ilangani 23 NLCami pilugit naunaiyautikhait inuni havaktut (855kuyut havaktiit Inuinaulutik). Kihimi, nuutititinagit hivumut pinahiaktainik tikitukhanik, piyukhat angiyumik nutaamik piyukhainik angilinahualugit taigualaagutikhait ovalo inikniit ilihagutikhait naunaiyautainik. Inuit ilaukatauyut GNkuni nutkakhimayut 45%mi mikhaanut, pihimayut iluani hivuliit ukiuni Nunavut ilihimalimat ovalo mikiyut nuutitihimayut mikhaanut amigaitinahualugit naunaiyautait atanguyani, munagiyini ovalo ayongituni inikhainut ilauyut kitkanit ovalo kaagani kavamatkut havaktut. Iniktikat, pitkuhimayut hamani uktugutikhaini piniaktut, unghiktumi mikhaanut ikayuklutik pinahuaktait tikitumayainik naunaiyautait kavamatkuni havaktut, pitilugit pinahuaktainik pinahuakhutik Inuit inminik piyauyumayut akhut kimaktingilugit.

Hapkoa pinahuaktut ilihimayut maligutikhait hanatiligiyyinut uktugutikhait:

Pilihimayut ovalo pikuyakhait ihakhagutait pinahuaktait.

- Naunaiyaklugit hivuliuyukhat inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhatjutikhait;
- Ikayuklugit ilitiklugit ilakhait ovalo hivuliutikhait unghiktumut ilauyukhat iniktigiyit uktugutikhait, nani naunaiyalaaktut pinahualugit piyumayait inikniit ilihaktut;
- Naunaiyaklugit ihivgiugutikhait ovalo nalungitainik keeliniit, ilitiklutik ihivgiugutikhait hivuliuyukhat ovalo pitkulugit ihivgiugutikhait ovalo katitigutikhait ikayktut Nunavumi katimaplutik tikitumayait;
- Naunaiyaklugit paknaiyautikhait, hanatiligiyyakhait, tunitjutikhait, kunagiagutikhait ovalo ihivgiufaagutikhait uktugutikhait inikniit ilihagutikhainik Nunavumi;
- Ilaukatigilugit inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhautikhait tuhagutikhainik Nunavumiunut;
- Tuhaktitilugit angitkiyainik ilaukatigiigutikhait ovalo havakatigiigutikhait ilangani havakviit ilauyut ilihagutikhaini ovalo ayoikhatjutikhaini Nunavumi; ilauyut hanatiligiyyit ilaukatigiigutikhait aatjikutauyut tikitumayait ilihimayut hanatiligiyyikhainik Nunavumi;
- Angilitiklugit ilaukatautjutikait Nunavumi nunait hanatiligiyyini paknaiyautikhainik, ilihagutikhaini pilihimayuit, nunani havalaaktainik pihimayait ovalo pilaaktait angililaaktut;
- Takukhaulutik ovalo ikayuklugit hanatiligiyyikhait ilaukatauyut hanatiligiyyit uktugutikhainik;
- Pipkaklugit ovalo tuhaktitilugit ilaukatautjutikhainik Inuit hanatiligiyyini Nunavumi;
- Ikayuklugit piyumayait Ilangani 23 NLCami, ovalo;
- Ikayuklugit maligutait maliktangit Ilangani 32 NLCami.

Ilangani hanatiligiyyit ovalo ilaukatigiigutit piyumayait.

NLCami piyumayait.

Ataani Ikanaiyakatigiit
Angigutaanut, GNkut ovalo
NTIkut havakatigiiniaktut
nakuuhinahualugit
ilihagutikhait ovalo
ayoikhautikhait Nunavumi.

NALS hanahimayut ataani ilaayunut *Iqqanaijaqatigiit* Angigutaanut, nani GNkut ovalo NTIkut ilihimayait maligutikhait Havakatigiit Katimayigalaanut hanayaagani Inikniit Ilihagutikhait Uktugutikhait – hanahimayut nakuuhinahuakhugit hivunikhait tunikhaitjutikhainik inikniit ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik Nunavumi. Paul Kaludjak, Angayukaak NTIkuni ovalo Ed Picco, Minista Ilihaktuyini, kaitkuhimayut Havakatigiit Katimayigalaanut amigaitunik havakviit ilaukatauyut inikniit ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik Nunavumi. Kingulianut, Havakatigiit Katimayigalaat ikhivautaukatihimayut Navarana Beveridge ovalo Neida Gonzalez NTIkunit ovalo Bruce Rigby, Nunavumi Munagiyit Ilihaktuyit (tamaat katitikhimayut tamamik katimakatauyut katimayigalaanut takulaaktuk Ilangani 9.2).

Titigakhimayut Uktugutikhait autlakhimayut Inuit ukakatigitjutikhainik ovalo ikayugutikhainik kitkanit Novembermi 2005 Marchmut 2006. Hamna iniktigutikaktuk titigagutait Uktugutikhait ilauniaktut Inuit kiutjutikhainik ovalo ilitinahualugit aatjikiiktumik naluhuyagutikhainik ataaniit inikniit ilihagutikhait pihimayait Nunavumi, naunaiyklugit kitkaniit ihuakhaktukhat ovalo ililutik hivuliutikhanik ovalo pitkuhimayunik aalangugutikhait.

3.0 IHUMAGIYAIT NUNAVUMI INIKNIIT ILIHAGUTIKHAINIK

NALS pihimayakhait
ukpigiyait ovalo
maligutait nani Nunavut
nalvaakhimayuk.

Piyaani uktugutikhainik aalangutikhait ublumi atuktangit iniknii ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini Nunavumi, naunaiyakhimayut ihumagiyakhainik nani Nunavut, nunaupluni, namunganiaktuk. Ihumagiyait ikayulaaktukilitigutikhainiknalunaitumiknamungauniaktugutovalokanuginiaktuk talvungagupta. Ovalo uktugutikhait pinahuaktut takukhautjutikhainik Nunavumi nalvaakhimayut ukpigiyait ovalo maliktangit, ilauyut ikpigiyait mikhaanut ovalo ilaukatigilugit *Inuit Kauyimayatukanti*.

Talvunga, hapkoa; Ihumagiyait, Ukpigiyait ovalo Maligutait Maliktangit naunaiyakhimayut ikayugiagani hanatiligiyyikhait unghiktumut uktugutikhainik. Ukiungit pihimayut 20nik ukiut, nani, takukhayut, piyumayait takitjutait atuniaktut atauhik inuukatigiinut ilihaktut Nunavumi tamaat ikayuktauniaktut uktunahuaktainik uktugutikhait aalangutikhait havagutait ilihagutikhait ovalo ayoikhautjutikhait Nunavumi.

3.1 IHUMAGIYAIT

Ihumagiyavut Nunavut, nani ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait hananiaktut Nunavumi havalagaagutikhainik, tunilugit Nunavumiut pilaaktakhainik nakuuyumik ilaukatauyaagani inuuviviniit, inuligiyyiit ovalo hanatiligiyyiit Nunavumi. Nunavut nunauniaktuk nani aatjikutiout tikitumayavut pilaaktut mikhaanut ilaukatigiiluta, havakatigiiluta ovalo tutkuktuiluta havaktikhavut.

3.2 UKPIGIYAIT

- Ilihaklutik inuugaagutikhainik atugutainik.
- Ikipinaktuk ilitagikumik ukpigiyainik ilihaktiyait ovalo ilihaktait tamamik nani ovalo nakit pivaktut; Inutukait, Ilakatigiit, Inuulgamiit, Ilihakviit, Havakviit, Nunani ilihakviit ovalo havaktut ilihagutait, Iliniagiakpaalivik ovalo Universitini pilihimayuit.
- Aatjikiiktunik pilaaktakhainik ovalo aatjikiiktunik piyakhainik tamaat Nunavut ilauyut nakuutjutikhaptini.
- Nunat, ukauhiit ayongitait ovalo ikpinagiyait inuutiagutainik inuuvivinivut kitkaniitut ukpigiyait inikniit ovalo nutakavut.
- Tamamik Inuit inminiigutikaktut ilihagutikhainik hivulimini ukautainut ovalo piyukhat aipaanut ukautainut ayoikhaitjutaini piyumayainik.
- Tamamik Inuit piyumayait ikayuktauyukhat hanatiligiyyiini hakugiktumik ikpinaktunik ihumagiyakhainik ayoikhautait.

- Ilihagutivut atugutikhait hananiaktut iluani hapkoa maligutait maliktanginut, tunngavikaktut iluani *Inuit Kauyimayatukangit*.
- Ikpigigumik Inunik hivuliuyut nakuutiakhumik ilihagutikhait ovalo nakuuyumik havakviit.
- Nunat angiyumik ilauyut Nunavumi inuukatigiini. Maliktangit nunat inminiigutait, inuligiit munagitjutait ovalo havaktut kavamatkuni ilauyukhat atuklugit pilihimayuinik.

3.3 MALIGUTIKHAI MALIKTANGIT

Hanatilugit NALS, Inuit inuukatigiigutait ukpigiyait atuktut ilitigutaini atugutikhait namunganiaktut.

Pinahualigumik hanatiligiyiini, inktiligiyiini ovalo ihivgiufaagutikhainik NALS, pikaktut amigaiyvaktunik atulaaktut Inuit inuukatigiigutikhait ukpigiyait atuktukhat ililigumik atuktakhainut hanayaagani namunganiaktut. Pilaakat, hapkoa ikpinaktut maliktangit *Inuit Kauyimayatukangit* hanayukhat iluanut tunikhaitjutait tamamik Nunavumi pilihimayuit ovalo ikayugutikhait. Taimaimat, hapkoa maliktangit maligutiginiaktut katitigutivut atuniaktait:

Inuukatigiitianiik: ikpinagilugit aalat, ilaukatigiigutait ovalo munagitjutait Inunut.

Ikpigilugit aalat ovalo pilugit aalat aatjikiiktumik atuinaktait Inutukait pihimainaktait akuuktangit ukautaini ikayugutait (*Ukautittigutait*). Hanatiligiyiit ovalo tunikhaitjutait inikniit ilihagutikhait pilihimayuit ovalo ikayugutikhait ikayuktukhat amigaitunut ilaukatauyunut, nunani ilaukatauyut ovalo ikpinagutait tamamik Inuit.

Tunganaknik: pipkaiyut nakuuyumik pitkutitiaguyuk angmaumalutik, tungahukultik ovalo tamaat ilaukatigiilutik.

Havakviit ovalo ilihakviit Nunavumi Inunut nakuuyukhat, tungahukulutik ovalo kaitkulugit tamamik Nunavumiut. Unguvalugit ukautait ovalo inuuviviniit keeliniit ikpinaktut hanayaagani tunganaktumik havakvimik – ilaa; Inuit ilaukataumata 85% mik inugiagutainut. Nakuuniakat, inikniit ilihagutikhait ilihakviit atuktukhat Inuit ukauhiit ovalo inuuviviniit.

Kivgaktiniik: ikayuktut ovalo munagiyut ilakatigiinut ovalo nunanut.

Havagaagiagani munagitjutivut, pinahuaktukhauyugut ikayukatigiiluta ovalo nunait tamaat nakuuyumik, tuhaktititlugit ilaukatigiitjutainik inuligiin munagitjutait.

Angikatigiigutait: angikatigiiktut ukakhutik ovalo tamamiikhutik.

Hanatiligiyiit unghiktumut uktugutikhait takukhautiaktukhat takukhaulutik piyumayait Nunavumiut. Angiktinagit, ilaukatauyukhat kinikhianiaktut Inunit ovalo ilaukatauyunit katimakatigilugit, tuhaktitilugit ovalo tamamik hanatiligiyiini. Nunavumiut pilaaktaniaktut tunilutik nakuuyumik ovalo angiyumik ilaukatigiinut iluani hanatiligiyiit ovalo inktiligiyiit uktugutikhait, ovalo hivunikhaini pilaaktakhainik ukalaalutik inktigutainik pihimayut. Tamamik angutait, piniaktait ovalo inktigutait tuhaktitiniaktut.

Ayoikhautiliugutikhait: hanatiligiyiit ayoikhautait mikhaanut ayoikhakatalutik, uktuklutik ovalo havaklugit.

Havakviit ovalo ilihakviit piliniaktut akhut ovalo naamaktumik pitkukatalugit, ikayuklugit ovalo atuklugit nutaat ihumagiyakhait ovalo ayoikhakatalugit. Tamamik ilihagutikhait ukpigiyuniaktut ovalo ikayuktaulutik. Pilaaktangit tuniyauniaktut hanalutik ayoktakhainik havaktitlugit – mikhaanut atugutikhainut, ilaa havakatigiit ilihagutainut, inminik ayoikhaiyut ovalo ayongitut hanatiligiyiit.

Havakatigiigutikhait: havakatigiilutik aatjikiinu piyumayainik.

Nunavummiut inminik ikpinginiaktut pilaaktainik havakatigiikumik hivuliminit inminik nalungitainit ovalo ayongitainit hanalutik tamamik nalungitakhainik ovalo kitkaniitut atuktakhainik ilaukatauyunut pilihimayuit ovalo ikayugutikhainit. Ikayulaaktavut nunakput nakuuyumik mikhaanut havakatigiikumik ovalo ilaukatigiikumik nalungitakhainit.

Qanuqtuurniq: ikayuinaikhuni ovalo pitkutiupluni kinikhiapluni iniktigutikhainik.

Ikayuinaaktut ovalo pitkutititiinaktut hivuliuyut Inuit inuuhiinut. Iitagiyavut inminik ihumalaaliagutait pilaaktait nunakput ovalo ilitagihimayut Nunavumiut havainakpiaktut kinikhiaplutik amigaitunik aalatkiinik pilaaktainik nuutitigiagani hivumut ovalo aalangukatigilugit nutaat atugutikhait ovalo naluhuigutikhait pilaaligaagata.

Ikpinautingit: ikpinagutait ovalo munagitjutait nunamut, umayunut ovalo hilakyuamut (Inuligiyit, ukpatautaanut, ihumagiyainut).

Hamna hakugiktuk Inuit inuukatigiigutit ukpigiyait pihimainaktait Inuit inuugaagutaini ovalo ikpinaktuk ublumi. Kitkaniituk ilanga pihimayut iluani hamna ukpigiyait piyumayut tuhatiagutainik naluhuigutikhait tamamik mikhaanut nunaini ovalo mikhaanut ayoikhautit atugutait. Nalungitjutikhait ovalo ayongitainik nunaminik havalaaktainik ovalo pilaaktait ilaulaagutit ikpinaktuk unghiktumut nakuutjutikhait.

Iliniagiakpaaligutait: Ilihainakataktut.

Ukpigiyugut utiktigupta maliktaptinik ilihainakatagutainik Nunavumiut tikilaaktait tamaat pilaaktait. Ilaukatauyukhauyugut ovalo ilakatigiiluta, ilihakatigiiluta ovalo Inutukaptinit, pititluta ilaukatigilugit kauyimayatukavut ovalo ayoiktavut pihimayavut.

4.0 NAUNAIYAUTAIT INIKNII ILIHAKTUT

Piyumayait inikniit ilihaktut Nunavumi amigaitut. Kaagani piyumayait amigailugit ayoikhagutikhait ovalo ilihagutikhait tunivaktut, nakuuhyakhait pilaktakhainik ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilaaktukhainik.

Piyumayait inikniit ilihaktut Nunavumi amigaitut. Kaagani piyumayait ayoikhagutikhait ovalo ilihagutikhait, naunaiyautait piyumayait takukhauyut pilaktakhainik Nunavumiut mikhaanut ikayugutikhaini ovalo pilaaktakhaini ilauyaagani ilihagutainik. Piyaagani ikayugutikhait nakuuyumik naunaiyagiagani ovalo pikalutik pitkutikhainik tugaakhimayut tikhahualugit piyumayait, naunaiyakhimayut ilihaktut ilaukatauyut naunaiyakhimaliktut ovalo piyumayait ihivgiukhimalikhtutik.

Pinahuaktait katitinahualugit ovaluniit naunaiyaklugit naunaiyakhimayut ilihaktut, kihimi naunaiyaklugit piyumayait naunaiyakhimayut ilaukatauyut ilihaktut piyaagani pitkutikhainik naunaigiagani ovalo pilaaligiagani ikayugutikhainik. Ilaa; piyumayait nutaak ilihaktut inikhimayuk universitimungaunahuak aatjikutaungituk iminiituk aknak nutagalik piyumayuk taigualaalikhtunut pilihimayunut iniktigumapluni ilihagutainik aatjikutaanut.

Aatkutait ilangit atuktut hanatiligiiniit hapkoa naunaiyautait ilauyut nalunaitjutikhait autlaktigutait ilihaligutikhainik ilihaktut, ubluit naunaiyakhimayut tikitumayait ovalo kanuk ikayuktauniaktut piyaagani ilihaktut ikayugutikhait iniktiagiagani. Hapkoa naunaiyautait pinahuangitut tamamik ilaukatauyut, ilaa Inuit inminik ilihaktut ilaulaamata amigaitunut naunaiyautainut.

Nalungilutit: Hanayaagani naunaiyautait piyumayait inikniit ilihaktut, nalungitut ilaukatigilaat ataani pihimayukhat kungiagutikhainik. Ilaa; piyumayait Inuit inminik aniagutikaktut, kagitakut, ukpatiminut ovaluniit ilumini, takukhauyukhat ikayugutikhait hanahimayut ovalo tunivaktut iluani Nunavut.

TAIGUALAAGUTIKHAI, INUUHINI AYOIKHAUTIKHAI OVALO ILIHAKTUT ILIHAGUTIKHAI

Amigaitkiyut ilaukatauyut inikniit ilihaktut Nunavumi piyumayait pilihimayut kungiaktut taigualaagutikhait, inuuhini ayoikhautikhait, iniktigutikhainik ilihakvimi, aatjikutaaniklu, inikniit ilihagutikhainik ovalo inminik hakugikhiyaagani.

Piyumayait Nunavumiut hamani ilangani pihimayut, ilangit taigualaagutikhait, inuugaagutainik ayoikhagutikhait, Inikniit Ilihagutikhait (ABC) ovalo inminik hakugikhiyaagani. Talvatuak 25% kuyut Inuit nutakat iniktikpaktut ilihakvinit Nunavumi ovalo atukhugit nutaat IALSS, havaktut ukiungit inugiakatiit Nunavumi mikinikhaanguyut taigualaagutikhait ayoikhautikhaini nanikiak Kanatami. Taimaimat, pilihimayut piyumayait kungiakpaktut taigualaagutikhait, inikniit ilihagutikhait, iniktinahualugit ilihakvinit ovaluniit aatjikutaanik ovalo nalunginahualugit ukautait ovalo inuuviviniit. Taimaimat, Nunavumiut iluani hamna piyaagani naluhigutikhainik pipkagiagani aalanik ayoikhautikhainik ovaluniit ilaukatauliklutik nunamini. Ubluit ovalo paknaiyagutikhait pihimayukhat aalatkiiktut Inuit inminut (piyumayait, tikitumayait, ilakatiit, inikhimayait ilihagutit).

Hamna anginikhaanguyuk ilaukatauyut inikniit ilihaktut Nunavumi. Hapkoa ilihaktut naunaiyautainiit 1 ovalo 2 taigualaagutikhait naunaiyautaini atuktait IALSS taigualaagutikhait ayoikhautikhait iniktigutainik takukhauyut Ilangani 9.4).

Aipait ilaukatauyut ilihaktut piyumayut taigualaagutikhaini ovalo ABC ayoikhagutikhait ilaukatauyaagani nunamini.

NUNAKATIGIIMINI ILAUKATAUYUT ILIHAKTUT

Ilaukataugaluakhunik taigualaagutikhainut ovalo ABCmut, pikaktut amigaitunik ilaukatauyut ilihaktut kinikhiayut ayoikhaitjutikhainik ovalo hanatiligiyyit pilaaktainik pipkalaaktait ilaukataulutik akhut nunamini. Inuit inminik hamani ilaukatauyuni kiniktut ayoikhautikhainik hapkonani: nunani naamagutikhait ovalo ikayugutikhait havaktuni, maligaliugutini ayoikhaiyut ilaukatauyaagani nunamini kavamaini ovalo katimayiini ovalo havakviini. Hapkoa ilihaktut iluaniitut naunaiyautaini 1mit 5mut IALSSmi.

INUUVIVINIIT HAVAGUTAINI ILIHAKTUT

Pikatainaniaktut piyumayainik ayoikhaitjutikhainik inuuviviniit havagutainik, ilangit hanayuktut, pulaaktiligiyut ovalo umayukhiuktuni.

Amigaitut Nunavumiut kinikhiayut ilihagutikhainik pilakatunik ikayulaatunik havagutikhainik, naitumik ovaluniit unguhiktumut, ilangitlu aalat kinikhiayut pihimanalugit ilangit inuuviviniit Inuit inuuhilikpaktait ovalo Inuit inuuviviniit ovalo/ovaluniit ilaukataulutik inuuviviniit hanatiligiyyiini. Hapkoa Inuit ayoikhaktukhat mikhaanut pipkalaaktainik kinauyaliulutik inuuviviniit hanatiligiyyiini, aliahulutik nakuutkiyamik naluhuigutikhainik inuuvivimik ovaluniit ilaukataulutik hanatiligiyyiini kavamatkut ovalo nanani hanatiligiyyiini ilaukatauplutik ayongitainik Inuit Kauyimayatukanginik. Ayoikhautait hapkoa Inuit kungiaktut mikhaanut ilangit; hanayuktut, mikhuktut, umayukhiuktut, inuuviviniit pilihimayut hanatiligiyyiini, titigaktut nunamini nalungitainik ovalo tuhagutikhait ilaukatauplutik. Kanugitut piyumayait aalatkiiktut nani nunakaktuni ovalo hakugigutait nunani havaktainik.

Hamna ilanga aalangayut kitkanit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait inuuviviniit ayoikhautikhait, inuuviviniit ovalo inminik havaktut/busnikaktut. Hapkoa ilihaktut naunaiyautainiit 1mit 5mut IALSSmi.

HANAYUT OVALO HAVAKTUT TUGAAKHIMAYUT ILIHAKTUT

Amigaitut Inuit kinikhiayut hanayukhani ovaluniit aalanik havagutikhait tugaakhimayut ayoikhaitjutikhait Nunavumi pikangitut taigualaagutikhait ovalo inuuhimini ayoikhaitjutikhainik. Hapkoa Inuit ikayuktauyukhat amigaituni ukiuni tikitinagit tikitumayainik.

Nunavummiut hamani kinikhiayut nalungitainik ayoikhaktakhainik ovaluniit ilihagutikhainik nuutitigiagani havagaagutikhainik. Hamna ilaukatauyut ilayut kihimi keelinikangitut, tahapkoa kinikhiayut iniktigutikaktunik havagutikhaini kavamatkut havakviini, uyagakhiuktuni, ikalukhiuktuni, busniit ovalo hanayut ilangaut, mikhaanut havaktit ayoikhautikhaini naunaiyautaini 1mit 5mut IALSSmi.

Amigaitut Nunavummiut pikaktut hanayukhani tikitumayainik naunaiyautikaktut 1mit 2mut ovalo taimaimat, tikitumayait iluanut ovaluniit kilamik itinahualutik hanayat pilihimayuinut ovaluniit havagutainut pikangitut. Hapkoa ilihaktut amigaitunik ukinik ikayuktauniaktut tikitinagit tikitumayainut.

HAVAKTUT ILIHAKTUT

Amigaitut Inuit havaktut ilaukataungitut inikniit ilihagutikhaini pilihimayunut mikiyumik taigualaagamik naunaiyautait.

Hamna ilanga Nunavumiut ilayut tahapkoa havaktut ovalo piyumayut, angilitiklugit ayoikhautikhait nuutitigiagani havakvimini. Amigaitut Inuit hamani ilangani ilihakpiakhimayugaluut, amigaitut havaliktut kihimi ilaukataungitut inikniit ilihagutikhaini ovalo ayoikhautikhaini pilihimayuit mikiyumata taigualaagutikhait naunaiyautait.

Hapkoa ilihaktut naunaiyautikaktut 1mit 5mut IALSAami.

AYONGITU ILIHAKTUT

Amigailiktut ilaukatauyut inuulgamiit ilihaktut piyumayut iliniagiakpaalivimi ilihagiaktufaallutik kinigiagani ayongitunik havagutikhainik. Hapkoa Inuit ikayuktauyukhatlu nuutitigiagani tikitumayainut.

Hapkoa ilaukatauyut ilihaktut piyumayut iliniagiakpaalivikmi ilihafaagiaktuklutik pilihimayuni ilanginik: Munagiyiit, Kinauyaligiyyiit, Munakhiit, Ilihaktiit, Iniknini Ilihaktiit ovalo aalat universitini ovalo iliniagiakpaalivikmi iniktilikaktunik ilihaktakhainik. Hapkoa ilaukatauyut amigailiktut atuktut inuulgamiuyut inuuhit, inikhimaplutik ovaluniit iniliktut ilihakvimit. Hapkoa Inuit pilaaniaktut havagutikhainik iluani amigaitut Nunavumi havagutikhainik ilanginut. Ilaukatauyut akhuuktut ilihaktaminik. Ikayuktauyukhatlu ikayugutikhainik tikitumayainut.

Hapkoa ilihaktut naunaiyautimiit 3mit 5mut IALSSmi.

5.0 UKTUGUTIKHAI INIKNIIT ILIHAIKHAIT NUNAVUMI

5.1 ILITIGUTAIT MALIKTAKHAI HAVAKTAKHAINIK

Ininikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait piyumayait Nunvumiut amigaitut, ilauplutik taigualaagutikhait ovalo ABEnik ovalo ayongitut pilihimayuinik.

Hivuliuyukhat uktugutikhait piyumayut uktugutikhaini pilutik angilitinahualugit taigualaagutikhait ilihatakhait (Kablunaatitut ovalo Inuktitut) ilihagutikhait.

Piyukhauyugut atugutikhait ublumi ilihimayut munaginiaktut havagaagutikhait ovalo ilihaktakhait Nunavumiut piyumayait naamaktut.

Tamaat hanatitlugit hanatiligiyyit uktugutikhainik munaginahuagutait inikniit ilihagutikhait piyumayait Nunavumi, amigaitut ihumagiyaayut takukhauликтut. Hivulik, piyumayait Nunavumiut amigaitut, ilaayut aalatkiit taigualaagutikhainit, inikniit ilihagutikhainit ovalo ayongitut pilihimayuinut. Ukaktut akhuukhimayut tutkuktuilutik amigaituni, tamamik ihumagiyaayut “hivuliuyukhat” Nunavumi, ovalo tamamik naamaktut ukautait. Kihimi, pitkutikhakaluagituk ovalunuut atugutikhainik ilihimayut munaginahuagiagani tamamik naunaiyakhimayut piyumayait tamamik, ilaa hivuliniakat hanayaagani Nunavumi havalaagutikhavut munagiyaagani uvaptinut. Kitkaniituk akhuugutikhait tutkuktuilutik mikhaanut unghiktumut utiktilaaktut angiyumik hanatiligiyyiptinut ovalo Inuktipinut.

Aipaani, ikpinaktuk munagilugit taigualaagutikhait, ayoikhautikhait ovalo ilihagutikhait ihumaalugiyait Inuit inuuyut nunaptini, ilaa, nunat mikitkiyat kitkaniingitut nunait. Amigaitut Inuit tahamani nunani pikalunagitut taigualaagutikhainik ayongitainik, pipkangitait nakuuyunik havagutikhainik. Ilangit “nutkangayut nuutiyaagani” inikhait ilihafaakhimaitumik ovalo ayoikhafaagutikhainik. Hamna ayokhagutait ikayuktauyut nutaami autlaktihimayumi IALSS, titigakhimayut taigalaagutikhait naunaiyautait mikhaanungayut havagutikhainut. Iluani Nunavumi 72%kuyut Nunavumiut mikiyut taigualaagutikhait ataaniitut naunaiyautainit 3, ilaa 42%kuyut Kanatamiut naunaiyautait ataani talvanga. Hivuliuyukhat uktuktukhat piyumayainik uktuklutik kungiagutikhait angilitinahualugit taigualaagutikhait ayongitakhait (Kablunaatitut, Inuktitut ovalo Inuinaqtut) ovalo ilihagutikhait naunaiyautainut tahapkoa Inuit. Uktungitpata hamani ikiniaktut iniktiktut ayongitakhainik ovalo ayoikatakhainik piyumayut havagiagani ayoikhailutik, akigaktuiyyit ilihakviini, munakhnik ovaluniit angitkiyat naunaiyautainut pilimayuni.

Pingahua, piyukhauyugut atugutikhait ublumi atuktut ikayniaktut havagaagutikhaini hanatiligiyyit ovalo inikniit ilihagutikhait piyumayut Nunavumiut naamaktut. Hapkoa ilaayut; havagaagutikhait ikayuktit, havaktut ilihagutikhait, pilihimayut hanatiligiyyiik, ilihaktut kinauyakhainik ikayugutikhainik ovaluniit ilangani tuhagutikhait ikayulaaktait Nunavumiut tuhatiatainik pilaaktakhainik. Nakhuuhilugit munagitjutikhait iluani ovalo kitkanit havakviit tunikhaiyut inikniit ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik unghiktumut nuutitilaat nakuuhinahualugit tunikhaitjutait inikniit ilihagutikhait pilihimayuit ovalo ikayugutikhait.

5.2 ILITIGUTAIT HIVULIUYUKHAT: HIVULIIT TALIMAT UKIUT OVALO AVATAANUT

Hivuliuyukhat uktugutikhait piyukhat tauhaktitilugit taigualaagutikhait ayoiktakhait (Kablunaatitut ovalo Inuktitut) ovalo ilihagutikhait naunaiyautait Nunavumiut.

Havaktakhait kavamatkut akhuulugit ayokhagutikhait ovalo ilaukatigingitait inuligiyyit ikpinagiyauniaktut nakuuhigumik ayoikhautikhait inuukaatigiit – ilaa ayoikhautikhait Inuit inminik ilihagutikangitut ovalo ayoikhautiliit.

Tamaatatugutaini hanatiglugit uktugutikhait, angiyukukainaktuk ikpinagivaktait tamamik ilaukatauyut ovalo ilangit hanatiligiyyinut (Kavamatkut, ikalukhiuktut, uyagakhiuktut, busnini ovalo aalani) piyukhat kilamik havaklugit ikayugiagani taigualaagutikhait ovalo inikniit ilihagutikhainik pilaaktakhait Nunavumiut. Hamna takukhauyuugaluak ilanganut pilihimayut, kihimi kitkaniituk uktugutikhait hivuliuyukhak ukautiyukhat ilanganut, ilaukatauluni. Hivuliuyukhat uktugutikhait piyukhat tuhaktitiyaagani taigualaagutikhait ayoiktakhait (Kablunaatigut, Inuktitut ovalo Inuinaqtut) ovalo ilihagutikhait naunaiyautainut Nunavumiut. Pikangitpat hamna uktugutikhait, ikiniaktut ilihaktukhat ilihagutikatunik ayongitainik havakvikhaini ayoikhagiagani ovaluniit pilutik havagutikhainik atanguyani, munagiyyini ovalo ayongitu inikhaini ilauyut kitkaniitut ovalo kaaganiitut kavamatkuni havakviit Ovalo, Inuit havaliktut nuutilaimata havagaagutainit ilaa, taigualaagutakhait ovalo ilihagutait naunaiyautainit keelinigutiginiyamagit hivumuuyaagani angitkiyainut munagitjutikhainik.

Taimaimat, hivuliuyukhat uktugutikhait naunaiyakhimayut Uktugutikhainik talimani ukiunik uktugutikhait tutkuktuihimayut pilihimayuni taigualaagutikhait ovalo inikniit ilihagutikhait nunani. Hamna hivuliuyukhak havainaktait uktugutikhait nuutiliniaktuk ilaani. Havaktakhait naunaiyakhimayut hamani pitkuhimayut maliktut uktugutikhaini. Havakatigiit ilaukatauyut ihumayut ilitagiyukhauyugut ublumi pihimayunik ovalo ikayuklugit tahapkoa Inuit mikiyunik ilihagutikaktut ovalo ayoikhautikaktut. Akhuugutait ublumi pivaktut Krat Kmit – 12mut ilihaktut atuktainik munagihalaituk. Havaktakhait piyait kavamatkut akhuulugit ayokhakatagutait ovalo inuligiyyini ilaukataungitjutait ikpinagiyauniaktut nakuuhitingitkuptigu ayoikhagutikhait inuukaatigiigutivut – ilaa ayoikhautikhait tahapkoa mikiyutkiyait ilihagutikaktut ovalo ayoikhautiliit.

Havakatigiit Ilaukatauyut naunaiyakhimayut taigualaagutikhait ovalo inikniit ilihagutikhait hivuliuyukhat uktugutikhaini, aalat uktugutikhait ovalo pitkuhimayut havaktakhait naunaiyakhimayut ikpinaktutlu. Nalunaituk uktugumayait Iniktiligiyyit Katimayit ovalo Iniktiligiyyit Munagiyyit Katimayigalaat ilitiniyamagit hivuliuyukhat ovalo atugutikhait tamamik iniktiligiyyikhait Uktugutikhait, Havakatigiit Ilaukatauyut ihumayut hapkoa kitkaniitut munagiyaayukhat kilamik hivulini talimani ukiuni.

- Ihuakhalugit Munagiyyit Ilihaktuiyyit
- Aalanguktiklugit Ayoikhaitikhait, Havakviit ovalo Iniktigutait Havagaagutait atuktangit
- Nakuuhilugit Havagaagutikhait Hanatiligiyyit Ikayugutait
- Hanalutik Inikniit Ilihagutikhaini Iniktigutainik

Pitkuhimayut Nunavut
ihumagigilugu ilitigutikhainik
avaliitumik universitimik.

Ovalo piyumakaktuugaluak iliniagiakpaalivikhamik tamaat Nunavumi, pitkuhimayut Nunavut ihumangilutik ilitigutikhainik avaliitumik univerisitimik, kihimi amigailikata inuukatigiit atulaalikagit ikayugutikhait. Piyaagani ublumi piyumayait, Uktugutikhait pitkuhimayuk hanatiligilutik haniani angigutikhainik iliniagiakpaalivini hilataanit Nunavut, ilangit atukpaktut; Akitsiraq Akigaktuiyit Ilihakviit, Munakhiit Ilihakviit ovalo Nunavumi Ilihaktiit Ilihagutait Pilihimayut.

6.0 TIKITAKHAIT

6.1 KINIKATIGIILUGU INIKNIIT ILIHAKTUT

Kinikatiigiiniaguni Inikniit ilihaktut tuniyukhauyugut taigualaagutikhainik ovalo aalanik ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik hivuliini ukautainut.

Inikniit ilihagutikhait pilihimayuit ovalo ikayugutait naamaktukhat inunuat ovalo nunanut piyumayainik.



Inuit ukautait tunngaviuyukhat inikniit ilihagutaini Nunavumi 70%mi tamaat inuukatigiit atumata Inuktitut ovaluniit Inuinaqtut hivuliumata ukautait.

Nunavut avaliiituk nuna Kanatami nani inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhagutikhait tuniyaungitut hivuliit ukautainut amigaitkunut nunakatigiinut.

Inuit ukautainut ilihagutikhait atugutikhait pikalunagitut, nutaangungitut ovalo ayonaktut pilaagiagani.

Atauhik ikpinagiyaavaktuk tamamik ilanganut inikniit ilihagutikhait kinikatilugit Nunavumiut pilaaktainik inuuhitikhaini ovalo havagaagutikhait pilaaktainik. Hanayukhauyut pilihimayumik ovalo ikayugutikhainik pipkaktait Nunavumiut ilaulutik ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini naamatunik piyumayainik. Nakuutkiyak pilaaktut takulugit inikniit ilihaktut hivuliini ukautainut ovalo ikpigilugit inuuviviniit, ilaupkalugit hunat inikniit ilihagutikhait pilihimayuit ovalo ikayugutikhait tunilaaktut.

Pilihimayuit ovalo ikayugutikhait hanahimayukhat, tunilugit ovalo ukaklugit naamagiyaagani Inuit inminik ovalo nunani piyumayainik. Hamani uktugutikhaini, naamagutait ukakhimayut pilihimayuit naamaktut piyumayainik ilihaktut, nalungilugit hanatiligiit, inuuviviniit, ukautingit ovalo nunaini ukpigiyait Nunavumi. Pilihimayuit tuniyaayukhat ihuaktumik ovalo maliklugit pipkailaaktut ilihaktut hanalutik ovalo nakuuhinahualugit inuuhiminut.

Pinahuaktait 1. **Pilutik Inuit ukautait tunngavigilugit inikniit ilihagutikhait Nunavumi.**

Hunmat: Amigiatut inikniit ilihagutikhait pilaaktait Nunavumi tunivaktut Kablunaatitut, Inuktitut ovalo Inuinaqtut ukautigigaluakhugut Nunavumi. Nunavut avaliiituk nuna Kanatami nani amigaitkiyait nunakatigiit nunakakaakhimayut ovalo atauhiuyut inuukatigiiktut – Inuit 85%kuyut inugiagutainut. Ukakhimayut 1986mi Kanatami naunaiyautaini, 92% Inuit amamaata ukautikaktut Inuktitut ovalo Inuinaqtut ukalaaktut. Kihimi 1996mi hamna naunaiyautaa mikhitikhimayuk 84%mut. Atugutait Inuktitut ovalo Inuinaqtut hivuliupluni ukautait mikhitigaluakhutik, ublumi 75%kuyut Inuit ukalaaktut Inuktitut ovalo Inuinaqtut hivuliuyumik ukautainik ovalo 15%kuyut Inuit avaliiitumik ukayuktut Inuktitut ovalo Inuinaqtut.

Ilangini nunani Nunavumi, atugutait Inuktitut ovalo Inuinaqtut hakugiktut ovalo ilauyut hivuliit ukautait amigaitut nunakatigiit, kihimi aalani Kablunaatitut himautigilikitait Inuktitut ovalo Inuinaqtut. Tamaat 70%kuyut tamaat inugiakatigiit ukakapaktut Inuktitut ovalo Inuinaqtut hivuliumat ukautait. Taimaimat Inuit ukautait ilauliktukhat tunngavikhainik inikniit ayoikhautainik Nunavumi tamailaigiagani Inuktitut ovalo Inuinaqtut amigaitkiyanut ukautainik Nunavumi ovalo pinahualutik ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilaaktait tunivaniat Inuinut hivuliini ukautainut, ilaulutik amigaitut Inuit avaliiitumik ukayuktut Inuktitut.

Tunikhaitjutikangitpat inikniit ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik Inuktitut ovalo Inuinaqtut, amigiatut Inuit ayokhaniaktut nalvaanahualutik pilaaktainik pilihimayunik piyumayait ikayugiagani inminik ovalo nunamini

Tutkuktuitjutikangitpat taigualaagutikhainik, uygakhiuktit kapaniit ovalo aalat havakviit havaktilaitut ovalo ayoikhaklugit Inuit munagiyaagani ovalo havakvigiyaagani havakviit.

Taigualaagutikhait ikpinagiyaait inminik kinauyaliugutainik, aniaktailigutainik, aniktailigutainik hanatiligiyaainik inuligiyaait, inuuviviniit ovalo inuukatigiinut havaktainik.

Aalanguktiyaagani, nunat piyukhat ikayugutikhainik tutkuktuihimayut taigualaagutikhait ayoikhaitjutikhainik. Nakuuhilugit taigualaagutikhait ilitagiyaayukhat nakuuyuk ikayugutait ikayulaaktut Inuit piyumayainik nakuuhilugit pilaaktainik havagutikhainut ovalo inminik. Nakuuhingitpat taigualaagutikhait ayoikhautikhait Nunavumiut, uygakhiuktit ovalo aalat havakviit havaktilaitaatit ovalo ayoikhaklutit kihimi mikinikhaamut inikhainut havakvimini – inikhainuungituk piyumayait munagiyaait ovalo titigakvimi munagiyaait havakvimini. Angililugit ukakatigitjutikhait ovalo Inuit tuhaktakhainik tugaaktukhat ukakatigilugit mikhiligitutait ilaukatauyut angutit taigualaagutikhainut, ABEmut ovalo iliniagiakpaalivikmi pilihimayuinut.

Ayoikhimayut tamaihimayait havagutaini angiyut ihumagiyaayut havakviiniit tamaat Kanatami. Tutkuktuiyumik ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik tamamik havaktiit ikayuniaktuk angililugit hanatjutikhait ovalo havaktiit naamagutikhait.² Havaktiit angilitait ayoikhautikhainik ilaugumik havagutaini ayoikhautikhainik, ilihagutikhainik ovalo aalanik iminik ayongitigutikhainik hanatiligiyaaitovaloatuktangithapkoa ayoikhautikhait havagutainut ikayuktauyukhat kinauyaliuktainik ovalo aalat ikayugutikhainik. Nunat ilangit Denmarkut ovalo Norwaytut atuliktut hapkonatut atugutainik takuyut nakuuhitjutainik havaktiit nuutitigutainik tahapkoa ilaukatauyut havakvimini ayoikhaitjutikhainut.³



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 2.1 Hanallutik Inuit ukakatigitjutikhainik naluhuigiagani ikpinagutait taigualaagutikhait ovalo ilihagutikhainik ayoikhautikhainik.
- 2.2 Munagilutik atugutikainik ukaktigitjutikhait piyumayainik inikniit ilihaktut nunamini, ilaukatigilugit nunani ovalo Nunavumi kavamakatiigit, NACkut, kinauyaliungitut havakviit, nunani havakviit ovalo Inuitlu.
- 2.3 Tuhaktitilugit ikpinagutait taigualaagutikhait havakvini ovalo havaktini ovalo ikayuklugit havakviit kinauyakhainik atulaaktainik ovalo pilihimayuinik ikayugutikhait iniktiligiyaait havakviini taigualaagutikhait pilihimayuinik.
- 2.4 Pipkailutik taimaalagutikhait ovalo pilaagutikhainik pilaaktakhainik havaktiit ilauyumayut taigualaagutikhainik ovalo ilihagutikhainik pilihimayuinik.
- 2.5 Pitkulugit havakviit ilaukataulutik ilihagutikainut angiliyaagani akiliktugutikhait havaktinut.
- 2.6 Pitkulugit iniktiligiyaainik taigualaagutikhait havagutainut havakviini.
- 2.7 Atuklutik aatjikiiktunik naunaiyautaini iluani kavamatkut Munagiyaait atugutait mikhaanut inikniit ilihaagutikhaini.
- 2.8 Ikayuklugit hanatiligiyaainik aalatkiinik ilihagutikhait ovalo nani ilihagutikhait pilaaktainik.
- 2.9 Ikayuklutik hanatiligiyaainik ovalo tunikhaitjutainik nutaanik taigualaagutikhait pilihimayuinik tugaaktut tahapkoa piyumayut ovalo mikinikhaanik taigualaagutikhait ayoikhautikhaini, imaatut:



Pinahuaktait 4. Naunaiyaklugit piyumayait Inuit Kauyimayatukangit ilihaktut hanayaagani pilihimayuit ilaukatauyut inuuviviniit inuuhiiñut ovalo ayoikhaitjutikhainut kinauyaliugutainut.

Inuuviviniit inuuhitjutait ovalo ayoikhaitjutait ikpinaitauniaktuk kinauyaliugutainut.

Hunmat: Nunanit pilihimayuit piyukhat naunaiyaniaktut ikayugutikhainut inuuviviniit inuuhitjutainut. Hamna pilihimayuit ilauyukhat naitumik ovalo unghiktumut hanatiligiyyit pilaaktainut, ilaa akhuulugit ilaukatautjutikhainut inikhimayunik Nunavumi Hanatiligiyyit Katimakyuaktunut (NEF). Iniktigutait tuhagutikhaini atuktukhat ataani uktugutikhainut ikayugiagani piyumayut ilihaktut ilaukatauyunut. Iitagiyukhat *Inuit Kauyimayatukangit* ilihagutait kaligiiktut piyumayainik aalat ilihagutainut ilauyut piyumayainik taigualaagutikhait, ABEmi, havaktut ilihagutikhait. Inuit Inuuviviniit Ilihakviit mikhaanut ikayulaaktut Inuit Kauyimayatukanginut ilihagutainik ovalo pilihimayuinik.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 4.1 Atuklugit NEDS atugutikhait ihivgiugiagani nakuutkiyait maligutikhait ilauyut inuuviviniit inuuhiiñut ovalo ayoikhaitjutait kinauyaligiyyinut.
- 4.2 Hanalutik ilihagutikhait maligutikhainik *Inuit Kauyimayatukangit* pilihimayuinik naunaiyakhimayut Inuit mikhaanut ihivgiufaagutikhait atugutainut. Pilutik maligutikhait kitkaniitut ovalo pilaalutik tamamik nunani Nunavumi. Ovalo, pilutik Inuit ilihagutait ilauyut uktugutikhainut inuuviviniit ilihakviinut, atulaaktuk kitkaniiluni nakuutjutikhainik atukatigiigiagani atugutainut. Kungialugit pilihimayuit hanatjutaingitjutainut ilihakvikhait.
- 4.3 Iniktiklugit hanatiligiyyit ovalo iniktigutikhait Inuit Inuuviviniit Ilihakvikhainik Nunavumi ovalo ililugit iluani ilihakviit “Kitkaniitut Nakuutjutikhait” nani *Inuit Kauyimayatukangit* ilihagutait ovalo pilihimayuit tunngavigilaaktainik ovalo ilaukatigiilaanik.



Pinahuaktait 5. Ihuakhilugit ilihagutikhait, ayoikhaitjutikhait ovalo havagutikhainik pilihimayuit ovalo tuhaktitilugit naamaktut havagaagutikhait pilaaktut.

Tuhaktitiyukhayut, ikayulugit ovalo tunikhailugit ilihagutikhait, ayoikhaitjutikhait ovalo havagutikhainik pilihimayuinik – hanayaami naamatumik havagaagutikhait Nunavummiut.

Hunmat: 1999mut, pikalunagituk atugutikhainik tuhaktitjutikhaini, paknaiyautaini, hanatiligiyyiini ovalo tunikhaitjutaini ilihagutikhait, ayoikhaitjutikhait ovalo havaktut pilihimayuinik Nunavumi. Nakuuyumik ilaukatigiyyakhainik iniktiktut ilihakviit, ilihagutikhait ovalo iliniagiakpaalivikhait pilihimayuinut pikalunagitut. Ayoikhautikhait ovalo havaktut ayoikhaitjutikhait tamamik atuktangit ovalo kanugitjutait pitkuhimaitut, kungialimata ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik piyumayainik kavamatkut ovalo aalat ayongitut pilihimayuinik.

Taimaimat, talvatuak 108kuyut titigakhimayut ayoikhaiyut Nunavumi ovalo ublumi pilihimayuit aalatkiiktut, aatjikiingitut tunikhaitjutait ovalo kinauyakhakaktut atauhiinamik.

Nutaak Havaktut Ayoikhaiyiit Ilihakvikhait Kangiklinikmi ovalo pilaaktait pilihimayuit Nunavumi ilihakviit hivuliuyut ihuakhagutikhait ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhaini pilihimayuit.

Pikangitkumik ayoigutait taigualaagutikhait, ikitut Inuit ilaulaaniat havaktut ayoikhaitjutikhainik ovalo nakuuyumik inilaaktut ayoikhagutikhait ukiungit.

GNkut ikayuktauplutik ilaukatauyunit, ilitagihimayut ayokhagutainik mikhaanut ilihagutikhait, ayoikhaitjutikhait ovalo havaktut pilihimayuinik Nunavumi angikhugit ilitigutikhainik Havaktut Ayoikhaiyikhait munaginiaktat NACKut Kangiklinikmi. Ovalo Munagiyit Ilihaktuyit ilitiniaktait amigaitunik pilaaktainik pilihimayuit Nunavumi ilihakviinut ikayugiagani ilaukatigiigutikhait kilamik ilihaktut ilauyumayut havaktut ayoikhaitjutikhaini. Nutaat angiliyukhat ovalo ikayuktaulutik nakuuyumik iniktigiagani.

Ihumagilugit, ilakhainik ikayugutikhait piyukhat ilanginut, unгахiktumit ilihagutikhait, pilaaktakhainik ayoikhautikhait atugutaikhait, havaktut pilihimayuit tuhaktitjutainik, hanalutik ovalo tunikhailutik naamatunimik pilaaktainik ukiunik, iniktigiyiunik Hivuliit Ayoikhautikhait Ihivgiufaagutikhait ovalo Ilitagitjutikhait (PLAR) pilihimayunik ovalo amigailugit taigualaagutikhait ayoikhautikhainik. Ilitagiyukhaugut ikpinagutait taigualaagutikhait – taigualaitpata, ikitut Inuit pilaaniaktut havaktut ayoikhaitjutikhainik ovaluniit nakuuyumik iniktigiagani ayoikhaitjutait ukiungit tuniyaugaagata nunamini. Hamna iniktigutaa ikayuktauyuituk amigaimata iniktiyuitut havaktut ayoikhaitjutikhainik pilaaktainik ukiunik.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 5.1 Tuhaktitilutik ilihagutikhainik, ayoikhaitjutikhainik ovalo havaktut ayoikhaitjutikhainik naamaktut havagaagutikhait pilaaktait mikhaanut angilitigutainik pilihimayuit, ilangit, Ayoikhaiyaiyiit Kanatami ovalo Nunavumi Nutaat Ayoikhaiyut Ayoikhaitjutikhait (NEAT), nani kinauyakhakaktukhat ovalo ilaulutik ayoikhaitjutainut ovalo havaktut pilihimayuinut.
- 5.2 Autlaktifaalugit Titigagutait Ayoikhaiyut Pilihimayuit, pipkailugit ilihaktut ilihaktiit iniktialaagutit ilihagutainut ovalo ilautiklugit ayoikhaiyaiyit pilihimayuit talvani.
- 5.3 Tuhaktitilugit aatjikiit pilaaktainik ukiut iliniagiakaalivikmut ilihagutaini pilihimayuit ovalo ilihagutikhait/havaktut pilihimayuit.
- 5.4 Ikayuklugit ilihaktut ilaulaitut pilaaktaini pilihimayuit ilaukatigilugit taigualaagutikhait ovalo ABEmi pilihimayuit tamamik ilihagutikhainit ovalo havaktut atugutainut.
- 5.5 Iniktiklugit PLAR pilihimayut havaktunut ilitagiyut aatjikutaanik ovalo akhuugutigilaat iniktigutait atukhugit nalungitait ayoikhimayainut.
- 5.6 Hanalutik aalanik tunikhaitjutikhainik atugutait pipkaiyaagani iniktigutikhainut, ayoikhaitjutikhainut ovalo unгахiktumi havaktut hanatiligiyiunut ovalo aalat havaktut pilihimayuit tunilugit nunaini.
- 5.7 Tunilutik naamatunimik pilaaktainik ilihaktunut ilauyaagani havaktinagit ayoikhautikhait ovalo pilaaktainik ukiungit

pilihimayuinik nunani ovalo hanalutik pilihimayunik Inunut ilauyumayut takuyaagani havagutikhainik pilaaktainik havaktukhani mikhaanut havakatigiit ikayuklutik ovalo havaktuni ilihagutikhainut.

- 5.8 Tuhaktitilutik, kinauyakhalilutik ovalo pitkulugit hanatiligiyiit inuulgamiit auyami kauyimayatukagunik nunani ilihagutikhait, inuulgamiit ayoikhagutikhait pilihimayuit ovalo inuulgamiit havagaagutikhait ovalo tuhaktititjutikhait pilihimayuinik ikayuklugit havaangit havaktakhait. Ikayuklutik ayoikhaitut pilaaktainik hanayaagata iniktigutainik ovalo pipkainahualugit nunaini inuuhitjutikhainik.
- 5.9 Pilutik havaktut atugutikhainik kagitauyakut, pilaaktait koyaginak Nunavumi ovalo ihuakhakatalugit kilamik aalanguktiligutainut havakviit maligutait kablunaatitut ovalo Inuktitut/Inuinaqtut.



Pinahuaktait 6. Pipkanahualugit Inuit angutit ilihagutikhainut, angilitigiagani havagaagutikhait ovalo ilihaktakhaitpilaaktakhainut.

Hunmat: Iihakatauyut ovalo ilihainaktut Inuit angutit amigaituni ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini pilihimayuit katainnaliktut ovalo mikiyut. Nunakakaakhimayut angitit tamaat Kanatami ikitkiyauyut ilihagiaktuktuni naunaiyautait aknait. Hamna ikayuktauyuk iniktigutainut nutaat NACkut Iniktiktut Ihivgiugutait naunaiyautainit haniani 1/3mik (63%kuyut) NACni ilihaktut aknauyut.

Ukaktakhavut mikhiliktut Inuit angutit ilihagutaini ovalo ayoikhaitjutaini ilauyut.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 6.1 Ihivgiuklutik keelininginik Inuit angutit pivaktainik ovalo naunaiyaklugit ovalo tuhaktitilugit pilihimayuit ikayulaaktut ilihagutikhainik ovalo pihimayaitjutikhainik Inuit angutit ilihagutainik pilihimayuinut, angilitigiagani havagaagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilaaktainik.



Pinahuaktait 7. Hanalutik pilihimayuinik ikayugiagani ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait mikiyut busniit ovalo tahapkoa inminik havaktut.

Hunmat: Ublumi pikalunagituk pilihimayuinik Nunavumi ikayuktut piyumayainik mikiyut busniinut ovalo tahapkoa inminik havaktut. Mikiyut busniit pivaktut ayokhautainik akhuugutigiyait uktugaagamik munagitjutikhait ayoikhaitjutikhainik hanayaagani ovalo pihimayaagani nakuuyumik busniminik. Amigaitut ihivgiugutit takupkaiyut mikiyut busniit pikaktut hanatiakhimaitunik ayoikhautikhainik havagutikhaini; niuviktukhakiugutait, kinayaligiyyikhait, havaktiligiyikhait, havagutikhait ovalo uktugutikhaini paknaiyautikhait – tamamik ikpinaktut busniit naamagiagani. Inuit inminik havaktut iluani hanatiligiyiinut ikayuktaulaaktutlu hapkonatut pilihimayuinik.

Ilihagutikhait ovalo ayoikhagutikhait mikiyut busniit inminiigutikaktut ovalo inminik havaktut ilauyut nakuutjutikhainut.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 7.1 Naunaiyaklugit ovalo tuhaktitilugit pilihimayuit ikayuktut ayoikhaitjutikhainik mikiyunik busniinut inminiitut ovalo tahapkoa inminik havaktut.



Pinahuaktait 8. Ikayuklutik pilaaktainik Nunavumi tamaat pilihimayuit ovalo ikayugutikhait tahapkoa ilaukatauyumayut nunamini.

Ayoikhautikhait ovalo ilihagutikhait pilihimayuit piyukhat ikayuktut nunamini nakuutjutikhait.

Hunmat: Aipaa kitkaniituk ilaukatauyut inikniit ilihaktut Nunavumi tahapkoa piyumayut ayoikhaitjutikhainik ovalouniit ilihagutikhainik ilauyaagani ovalo piyumayut nunamini. Ovalo, amigaitut piyumayut pilihimayunik hanahimayut ukagiagani kavamaligiyyit ayoikhautikhainik ovalo unghiktumut ilihagutikhait piyumayait niguaktauhimayut. Hapkoa Inuit havalaaktut Hamletkuni, niguaktaunahuat nunamini ovaluniit nunamini kuapatkuni, ilauyumayut IPGkuni ataanit NLCami ovaluniit ilauyumayut nunamini kinauyaliungit havakviini.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 8.1 Naunaiyaklutik piyumayainik ovalo akhuuktainik inikhimayut ovaluniit inikhimaitut ilihagutikhait ovalo ayoikhautikhait munagiyaagani piyumayait inikniit ilihaktut ilauyaagani ilakatiminut nunaini.
- 8.2 Ilitiklutik Nunavumi angayukaat pilihimayunik munagiyukhanik unghiktumut ilihagutikhait piyumayait kavamaligiyyit ovalo niguaktauhimayut angayukaat ovalo ikayuklugit angilitigitait nunaini kinauyaliungitut ovalo inuligiyyit havakviit.
- 8.3 Ilitiklutik ovalo pihimalutik kagitauyakut atugutikhainik ilihagutikhait pitkutikhainik ovalo tuhgutikhainik mikhaanut kavamaligiyyit, havagutigilaat hanatjutait, tuhatiagutikhait ovalo kinauyaliigiyyit munagitjutikhainik.

6.2 TUHAKTITILUGIT INIKNIIT ILIHAKTUT NATKUUTJUTAIT

Ikayugutait ilihaktut nakuutjutikhait ikpinaktuk ilanganut Uktugutikhait.

Inikniit ilihaktut ilaulikata, ikayuktauyukhat iniktigutikhainik nakuuyumik ilihagutikhainik piyumayainik. Nakuutjutait ukaktut amigaitunik, ilauyut havalaagutikhainit pilaaliklugit ininiigutikhait. Uktugutikhait akhuuktut pinahualutik amigaitunik inikniit ilihagktut piyumayait ukautigilugit ovalo ikayuklugit. Hanalugit atugutikhait ikayuktut ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilaaktait, nakuuhitinalugit Inuit inminik nuutitigutikhait nakuuyumik.



Pinahuaktait 9. **Pilutik nunat ilaukatauniaktut naunaiyautainik ovalo hanatiligiyyiik inikniit ilihagutikhait pilihimayuit ovalo ikayugutikhait.**

Ihiviukhimayut takukhauyut pilihimayuit hanahimayut tugaakhimayut piyumayainik ilaukatauyunut nakuutkiyait.

Naunaituk ikayugutait piyumayait nunait ilaulutik paknaiyautait hanatiligiyyiini ovalo tunikhaitjutait inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait.

Nunani ilaukatauyut pilaaktukhat ayoikhautait ovalo nalungitait ilitagiyaulutik, nakit pigaluaktitlugit.

Ilihaktut aalatkiinik pilaaktukhat ovalo ikayuktaulutik nakuuhiyaagani.

Hunmat: Nunavumi, Kanatamiitut, pinahuakpaktut tunilutik ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik inikniit ayongitut taigualaagutikhainik, mikiyunik tutkuktuitjutiliit tahapkoa piyumayuni. Nunat angiyunik taigualaagutikhainik pikuyakaktut hanahimayut piyaagani naamaktunik pitkutikhainik mikhaanut piyumayunut.⁴ Ihivgiukhimayut takupkaiyutlu pilihimayuit hanahimayut piyumayait tugaakhimayut ilaukatauyut nakuutkiyait.⁵

Ilaukatauyaagani nunani paknaiyautainik, hanatiligiyyiik ovalo tunikhaitjutainik inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pipkaivaktait akhut ilaukatautjutikhainik ovalo ikayugutikhainik pilihimayuit tunivaktut. Nunat ilaukatauyut paknaiyautainik ilihagutikhait ovalo ayoikhautikhait hivuliutikhait ikayuktut *Pinasuaqtavut* maligutainik *Namminiq Makitajunnarniq* (Inminiigutikhait).

Piyaagani ilihaktut nakuuyumik, nunani ilaukatauyut piyukhat ayoikhimayainik ovalo nalungitainik ilitagiyaulutik, nakit pigaluaktitlugit. Itiktigutait amigaitut inikniit ilihaktut mikhaanut kinauyaliungitut, nunanit taigualaagutikhait ovalo ilihagutikhait pilihimayuinik. Ilihaktiit hamani pilihimayuiini ayongitut ovalo ilaukatauyut nunani ilaukatauyunut nakuuyumik ilaukatigilaaktait iihagumangitut. Ilaupkalaaktait ilihaktut inminik ilitagingitut taigualaagutikhainik ayokhaktut.

Ilihaktut piyukhat tuniyaulutik aalatkiinik ovalo amigaitunik taigualaagutikhait ovalo ilihagutikhait pilihimayuinik pilaaktakhainik. Amigaitut nunat ovalo kavamatigiit nakuuyumik inikniit ilihagutikhait uktugutikhaliit tunivaktut inikhimaitunik, pikaktuni pilihimayuinik pipkanahuakhugit inikniit ilaukatauhimaitut ilihakviit atugutainit ovaluniit aalani pilihimayuinik.⁶ Ikayuktukhauyugutlu havagutainit taimaalagutikhainik pitkuniaktut aalanguktigutainik *Havaktiit Maligutikhait Pikuyakyuami*. Nunaini ilaukatauyut hanavaktut inminiigutainik, taigualaagutainik ovalo ikpinatunik ihumagiyainik ayoikhautikhait kinguani pipkalaaktait havakviit havatiagutainik.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 9.1 Pilutik nunat ilaukataulutik paknaiyautainik ovalo naunaiyautainik nunamini ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait piyumayainik.
- 9.2 Nakuuhilugit havagaagutikhait hanatiligiyyiit ovalo paknaiyautait ikayugutikhait inikniinut ikayugiagani inminik tuhatiakhimayainik pilaaktainik.
- 9.3 Ilitagilugit ovalo ikayuklugit kinauyakhainik pikaktunik, atuinangitut taigualaagutikhait ovalo ilihagutikhainik pilihimayuinik ovalo ilaukatigilugit ilihaktut piliimayuiini.

- 9.4 Pitkulugit inikniit ilhaktiit ovalo taigualaagutikhainik ilhaktiit naunaiyaklugit ovalo atuklugit nunani pitkutikhait Inuit ikayulaaktut pilihimayuunik ovalo ilhaktunik; ilangit; Inutukait, ukautinik ayongitut, inuligiit, ikayuktiit ovalo nigtiligiit.
- 9.5 Tunilutik ayoikhaitjutikhainik ovalo ilihagutikhainik nunaini. Nunani Iliniagiakpaaliviit (CLC) ihuakhaktauyukhat ovalo tunilugit kagitauyakut atugutikhainik pipkaiyaagani nunai ilihagutikhainik atugutikhainik.
- 9.6 Tunilutik ilihagutikhait ayoikhaitjutikhainik katimalutik nunani hanayaagani nunaini havalaaktainik ovalo pilutik ayoikhaitjutikhainik piyumayainik.
- 9.7 Pitkulugit havakviit ilitagilutik piyumayainik nunani ilaukatautjutikhainik ayoikhaitjutikhaini, nutkaktilaalugit havaktiit ilauyaagani ayoikhaitjutikhainik ovalo katimatjutikhainik ilaukatigitjutikhainik.



Pinahuaktait 10. **Hanalutik atugutikhainik mikhitigutikhainik atuinaktainik keeliniinik ovalo tunilutik nakuuyumik kinauyakhainik ovalo pitkutikhainik ikayuktut ilihaktut nakuutjutikhainik.**

Unguvaktukhayugut atugutikhait keeliniinik ovalo ihuakhalugit ikayugutikhait ilihaktut nakuutjutikhainik.

Ilakatigiit ihumagiyaait ilaupkaiyut ilihaktiit nakuuyumik.

Ilihaktut iklukhait piyumayait ihivgiuktauyukhat pilihimayuit angiktinagit.

Hunmat: Piyakhat ilihagutikhait pilaaktait atauhiuyut ilanga angiliyukhat amigaitjutait inikniit ilauyaagani ilihagutikhait ovalo ayoikhagutikhait pilihimayuunik. Aatjikutaanik piyukhat nutkaktulugit atugutikhaini keelinigutikhait ovalo nakuuhilugit ikayugutikhait ilihaktut nakuutjutikhainik. Pikangitut ilihaktut ikayugutikhait atugutait keelinigiyaait amigaitut inikniit ilauliktut ilihagutikhaini ovalo ayoikhautikhaini pilihimayuit ovaluniit pipkakhimayait angigutikhainut nutkagiagani.

Ilanganiitut nakuutkiyaait ovaluniit atuktangit ilihaktut ikayugutikhait pilihimayuitmikhaani ilihaktut kinauyanik ikayugutikhait, ikayugutikhait ovalo nutakikitjutikhaitovalopilaaktainiktuhagutikhaitnakuuniaktaitiliniagiakpaalivikmi uktugutikhait ovalo ilihaktut ikayugutikhait atugutait akhut ikayulaaktait ikayugutikhainik ilihaktut nakuutjutikhainik iluani Nunavumi. Pilihimayuit inuuviviniinik tunngavikaktut ikayukpaktut inuulgaminik angayukaagunut nunamini ovalo ilaukatigilaaktait Nunavumi Inuuviviniit Ilihakviit.

Ovalo, hanaligaagata ovalo paknaiyaligaagata tunikhaitjutikhait ilihagutikhainik ovalo pilihimayuit, ilihaktut iklukhainik ihumagiyaayukhat. Pilihimayuit pihimayut Nunavumi tamaat ilaayunut piyukhaungitut pikangitumik naamaktunik iklukhainik tamamik ilaktigiiktut ovalo avaliiitut ilihaktut.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 10.1 Hanalutik kagitauyakut kitkaniitut uktugutikhainik ikayuktut tuhagutikhainik ovalo ilaayut tamamik pilaaktainut ilihaktut ikayugutikhait kinauyakhainik pilaaktainik ovalo tuhaktituyut aatjikutikhainut ikayugutikhainik pilaaktainik Nunavumi ilihaktut tamamik inikniit ilhagutaini.
- 10.2 Pilutik inikhimayumik ihivgiugutainik kinauyakhait piyumayainik Kinauyakhait Ikayugutikhait Nunavumi Ilihaktut (FANS), ihumagilugit angilitigutikhait ihumagiayit ovalo naunaiyakhimayait hivuliuyukhat tutkuktuiyini mikhaanut. Ihivgiugutait ilaayukhat ihivgiufaagutikhainik kinauyakhait pilaaktut ABEmi ovalo atugutaini ilihaktut kinauyakhait/ atukigutikhait atugutaikhaini piyaagani ovalo atjikiigutikhainut.
- 10.3 Hanalutik havakatigiikhimayumik ilihaktut atugutaikhainik kinauyakhait ikayugutikhainik nakuutkiyamik ikayugutikhainik ilihaktut pilaaktakhainik naamaktut nutakakaviit ikayugutikhainik.
- 10.4 Tunilutik pilaaktainik havagaagutikhait ovalo inminik ikayugutikhainik ovalo ikayugutikhait ovalo ilaayunik havagutikhainut, ayongitunik paknaiyautikhainik ilihaktunut.
- 10.5 Hanalutik uktugutikhainik takunahualugit ilihaktut aniagutiliit ovalo tunilugit ikayugutikhainik nuutitigutait inikniit ilihagutikhainut ovalo iliniagiakpaalivini ilihagutikhainut.
- 10.6 Pilutik hanatiligiyiini Inikniit ilihakviit Iniktigutikhainik ilaukatauyunik pilaaktainik pilihimayuni NACmi ovalo ilihaktut kinauyakhalutik FANSkut.
- 10.7 Takupkailutik ilakhainik iniktigutait pilihimayut pipkaiyut ilihaktut iniktigutainik piyaagani pihimaitainik ilihagutait piyukhat ilaayaagani iliniagiakpaalivimut ovaluniit universitumut ovaluniit ihivgiuklutik ovaluniit ihuakhalugit ilihagutikhait tamaihimayut taimaamata ilihakviminit.
- 10.8 Iniktilutik ayoikhaiyit apikhuktikhainik havagutikhainut, piniaktut inminik ihivgiufaagutikhainik ihumaalugiyayunik ovaluniit ihuigiyainik mikhaanut inikniit pilihimayuinut ovalo ikayugutikhait pilaaktut Nunavumiunut (ilaa; FANStut).
- 10.9 Hanalutik “maligutikhainik” havagaagutikhait paknaiyautainik pilaaktait tamamik inikniit piyumayunik ovalo pitkulugit hanatiligiyiit havagaagutikhait pakaiyautikhainik “maligutikhainik” ilihakviit ilihaktunut.
- 10.10 Pilutik pilaaktakhainik naamaktunik naunaiyautainik ilihaktut iklukhainik.
- 10.11 Hanalutik ovalo tunilutik ihuaktumik ilihagutikhainik ovalo pilihimayuit piyumagumik hanayut mikhaanut unghaktumut ilihagutikhait tikitumayainut.

- 10.12 Ilaupkailugit Nunavumiut inikningutinagit ililutik angayukaanut pilihimayuunik Inuulgaminut, iluani ilihakviit ovaluniit iluani nunaini inuulgamiit katimayiinut.
- 10.13 Hanalutik ovalo iniktiklutik pilihimayuunik naunaiyakhimayut ovalo tuhaktituyut ukpigiyainik ikayukatagutikhait nunaptini. Iniktigutainik tuniyukhat ikayukatagutikhaini tamaat ilihakviini ovalo inikniit pilihimayuuni, avaliingilutik atauhik iniktigutainut ilihagutaini. Ayoikhimayut ilihaktait ilitagiyaayukhat atugutainut PLARmi.
- 10.14 Ikayuklutik ovalo tuhaktitilutik kinauyaliungitunut havakviit piyumayut pilaaktainik kinauyakhainik iluani Kanatami ovalo hilakyuami, ikayugutikhainik ilihagutikhait, ihivgiugutikhait ovalo nunani hanatiligiyyit hanayakhainik.



Pinahuaktait 11. Pilutik tamamik inikniit ilihagutikhait maligutikhait hanahimayut Inuit Kauyimayatukangit tunngavigilugit.

Inuit Kauyimayatukangit tunngaviuyukhat tamamik inikniit ilihagutikhait maligutainut.

Hunmat: Ilaa NACKut ovalo Munagiyit Ilihaktuiyit pinahuaktut ilaukatigilugit Inuit Kauyimayatukangit iluanut tamamik ilihagutikhait ovalo pilihimayuut, amigaitut havaktakhait piyukhat. Ilitigutikhait pilihimayut Ikayuktiit Katimayigalaat ovalo Inutukait Ikayuktiit katimayiit tuhaktitivaktut NACKut Katimayiinut ikayulaaktut pikuyanikhanatiligiyyinutovalonakuuhilugitakhut atugutait. Ilaukatiginahuakhugit Inuit Kauyimayatukangit iluanut tamamik pilihimayuut takuyayukhat ilanahuagutainut ilihagutikhait ovalo ayoikhautikhait atugutikhainut, pihimanahualugit ilihagutikhait maliktainik pihimainalugit.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 11.1 Hanafaalugit pihimayut Munagiyit Ilihaktuiyit ovalo NACKut pilihimayuut pilutik Inuit Kauyimayatukangit atuktut tunngaviulutik pilihimayuut tunikhaitjutainut.
- 11.2 Utiktilugit pilihimayut ikayuktiit katimayigalaat ovalo ililugit Inutukait ikayuktiit katimayiit ikayugiagani Iliniagiakpaalivikut Katimayiit pikuyanik hanatjutainik. Ovalo pilutik inuulgamiit piyumayait ilaulutik.
- 11.3 Hanalutik ovalo titigaklutik ilihagutikhait ovalo pilihimayuut atugutikhait Inuktitut, Inuinaqtut, Kablunaatitut ovalo Weveetitut.
- 11.4 Pilutik tamamik inikniit ilihagutikhait pilihimayuut kinauyakpaktut Kavamatkut Nunavumit inuuiviviniinut naamaktut.

6.3 AMIGAILUGIT PILAAKTAKVIKHAIT TAMAMIK NUNAVUMIUNUT

Kitkaniituk
pilaaktavikagumik
nutkaktiugit keelinikhait.

Ilaulugit ukakatigitjutait inikniit ilihaktut ovaalo tuhaktititjutait inikniit ilihaktut nakuutjutait, Nunavumiut pilaaktukhayut pilihimayuit piyumayait munagiyaagani inuuhimainut ovalo havagaagutikhait piyumayait. Ihumagiyait pilaaktakvikhait ihumagiyaayut tamaat pilihimayuini, universitini, iliniagiakpaalivikni pilihimayuit, havaktut ovalo ayoikhaiyut pilihimayuit, taigualaaktut ovaluniit ABEni pilihimayuit. Ukaligaagata ihumagiyait pilaaktakvikhait, nutkagutait keeliniit takuyayukhat kitkaniitut ilangit uktugutikhaini. Pilaaktakvikhait keeliniit ilaulaaktut; inuukatigiit, ilaukatigiit, atugukatigiit, nunaniikatigiit, ihumagiyait ovaluniit pikalunagitut havakatigiigutikhainik. Kitkaniitut havaktakhait piyukhat munagiyaagani ilangit amigaitinahualugit Inuit nalungitakhait pilaaktainik pilihimayuit ovalo ikayugutikhait (hukat pilaaktut), naunaiyaklugit nalunaitumik piyumayayut ilihaktut ikayugutikhait, takupkailutik taigualaagutikhait ihumagiyaayut ovalo naunaiyaklugit havakatigiigutikhait ovalo pitkutikhait atugumayait. Pilihimayuit hanahimayut piyukhat aatjikiinik pilaaktakhainik tamamik Inuit, ilaayut tahapkoa aniagutikaktut.



Pinahuaktait 12. Hanalutik ilihagutikhait atugutikhainik pipkaivaktut amigaitunik ilaukatigilaagutait ovalo taimaalaagutainik, pihimayut inminik kanugitjutait ovalo inuuhiit maliktainik inikniit ilihaktut Nunavumi.

Ublumi atuktait
pilihimayut ovalo ilihagutit
ahigukhimayut, atuktut
aatjikiingitumik, ayokhagutait
inikniit ilihaktut ovalo
tikiyuitait tikitakhainik
ukakhimayuinut.

Hunmat: Pikaktut amigaitunik havakviit ublumi tunivaktut inikniit ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik Nunavumi. Mamiiana ublumi atuktangit ovalo ilihagutit tunivaktait ahigukhimaliktut, atuktut aatjikiingitumik, ayokhagutigiyaait inikniit ilihaktut ovalo tikiyuitait tikitakhainik ukakhimayunut. Hamna ayokhagutait pipkaivaktut ilaayumangitunik ovalo ikitut ilihaktut ovaluniit pilihimayut iniktiktunik.

Piyukhaungitut ilihakvivut
munagilutik amigaitunik
inikniit taimaakimayut Krat
Kmit 12mut ilihakviinit.

Amigailiktut inikniuliktut ilihaktut taimaakhimayut ilihakviminit kangagaaluk, kihimi utigumaliktut iniktinahualugit ilihagutait. Amigailiktutlu inikniit ilihaktut piyumayut ilihafaalutik ilaayaagani iliniagiakpaalivikmut ovalo ayoikhaiyut pilihimayuinut, kihimi ayokhaktut. Ilihakviit Nunavumi pikangitut munagiyaagani amigaitut hapkoailihaktut, ovalo akhuugutait ilaayut ilaukatigiyaami inikniit pihimayainut atuktaini.

Amigaitut pravinsiit
himautigiyaait GED aalanut
ilihagutikhait iniktigutainut.

ABEni pilihimayuit Nunavumi keelinikaktut tamaat pilaaktainik ovalo pikalunagitut ilihaktiik ovalo atugutikhainik. GED atuinaktuk piyumayait ilitagitjutikhainik ilihaktut aatjikutaatut, akituyut ovalo ayonaktut tuniyaagani aatjikutaatut tamaat Nunavumi ovalo kitkaniitut titigagutait nakuuyumik ilaukatauhimayut ayokhautivaktut. Naamagutait GED pilihimayuit keelinikaktut ilaa, amigaitut universitiit ovalo iliniagiakpaaliviit Kanatami angigunaiktait. Amigaitut pravinsiit pikaliktut ilanginik inikniit ilihagutikhainik mikhaanut inikniit inilaaktait ilihagutainik. Inikniit ilihagutait iniktigutaitlu maligutikaktut ihivgiugutainik atuktait pihimayut ayoiktainik mikhaanut

iniktigutainik Krat 12mik. Amigaivyaktut pravinsiit hanahimaliktut malguitukhimayunik iniktigutikhainik ilauyut ilihakviit iniktigutait inikninut ilihaktut iliniagiakpaalivikunut ilihaktainik. Tunivaktut amigaitunik, hapkoa ilangit:

Piyukhauyugut malgunik
iniktigutainik nani
ilihakviit inikniit ilihaktut
iliniagiakpaaliviknut.

- » Hanalutik atuinaktakhainik ilihagutikhait ilihakvinit iliniagiakpaaliviknut ovaluniit universitnut;
- » Tunilutik takukhautiatunik, aatjikiiktunik, nalunaitunik ovalo ayonaitunik atugutikhainik, pipkaiyaagani ilihaktut nalungilutik autlakviinit, naniitut ilihaktitlugit ovalo hulikaniaktut inigumik;
- » Naitiliklugit ubluit piyukhat ilihakviit ilihaktut iniktigiagani iliniagiakpaalivikut ovaluniit ilihagutainut, atuguilugit pilaaktait ukiut tahapkoatut ublumi atuktait NACni;
- » Taimaalugit aatjikutuliugutait ilihaktait pivaktut ilihakvini ovalo iliniagiakpaalivikni (ilautilugit ABE ilihagutait naunaihimayunut iniktigutainut ovalo uktugutainut);
- » Ikeyuklugit ilihaktut ilihagutikhait paknaiyautait iliniagiakpaaliviknut, ayoikhagutikhait ovalo havaktut pilihimayunik;
- » Angililugit ilihagutikhait pilaaktaitiliniagiakpaalivikut ilihaktunut;
- » Pipkailugit iliniagiakpaalivikni iniktigutait pilaaktait havagutikhainut ilihagutait ilihaktut;
- » Hanalutik takukhautiaaktumik, akituvalaangitunik ovalo nakuuyumik ilauyukhainut kitkanit Krat Kmit 12mut ovalo Iliniagiakpaaliviit atugutainut;
- » Hanalutik atugutikhainik nani ilihaktut pilaaktut naunaihimayumik ilihagutikhainik piyukhat pilihimayuit (ilihaktut inikhimayut kihimi pikangitut tamamik ilihagutainik ilauyaagani iliniagiakpaalivikunut);
- » Tunilugit atugutikhainik nani ilihaktut kungilaaktait nuutigutainik, pipkailugit ilihagutait ayonaitumik inminut ovalo ayokhaktinilugit atugiagani hilataanit ubluinut.

Piyukhauyugutlu hanaluta ovalo takupkailugit PLARmi pilihimayut. PLAR pipkaiyaktut naunaiyautainik, titigagutainik, ihivgiuufaagutainik ovalo ilitagitjutainik ayoikhimayait, nalungitait ovalo kauyimayait. Mikhaanut atukhimayut atugutikhait, ilihaktut ihivgiuktauniaktut ovalo ilihagutait ihivgiuufaalgut ovalo ilitagilugit mikhaanut iniktigutaini.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 12.1 Himautigilugit pihimayut pilihimayuit ovalo atuktangit tunivaktut taigualaagutikhaini, ABE, pilaaktut ovalo havaktinagit ayoikhaitjutit pilihimayuit ovalo ilaulugit atuktangit.
- 12.2 Atuklugit malguuk iniktigutainik iluani ilihaktait iniktigutait tuniniaktut haniani ilihakviinut, iliniagiakpaaliviknut ovalo havaktut ayoikhautainut, tunilugit ilihaktut inikniit havalaagiagani ilihagutaini iniktigutait ovalo iliniagiakpaalivikut itiktigutainik ovaluniit iniktigutainik pikatigiilugit.
- 12.3 Amigailugit unuami ilihagutikhait tahapkoa havaktunut kihimi ilihagiaktuktut iniktigiagani, pihimalugit CLC angmaumalugit ukiuk tamaat.
- 12.4 Naunaiyaklugit Nunavumi ilihakviit iniktigutait atuniaktut itiktigutikhainik iliniagiakpaalivikunut ovalo inikniit pilihimayuinut.
- 12.5 Atuliklutik Inikniit Ilihaktut Iniktigutainik ilainut aalangutigutait ilihagutit atugutainik, unguvalugu GED ovalo himautilugit atugutikhainik atuktut Nunavumi atugutainut ovalo titigagutainut, ilautilugit Nunavumi iniktigutainik.
- 12.6 Hanalutik Nunavumi pilihimayut PLARmi, ilaulugit atugutikhait iniktigutainik ilitagilugit ovalo nuutilugit.
- 12.7 Atuliklugit ilaulaaktut/uktulaaktut pilihimayuunik ilihakvini ovalo iliniagiakpaalivikuni ovalo tunilutik pilaaktainik ilihagutait pilaaktainut.
- 12.8 Tunilugit havaktiit maligutikhainik ovalo atulaaktainik piyimayait ikayugiagani ilihagutait pilaaktainut.
- 12.9 Pilutik tamamik Inuit makpigaangit titigakhimayut ayonaitumik ukautainik.



Pinahuaktait 13. Pilutik tuhagutikhainik atugutait ovalo kagitauyakut ikayugutikhait tuniyaagani inikniit ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini pilihimayuit.

Hunmat: Ublumi pikalunagitut tuhagutikhainik atugutikhait Nunavumi hanahimayutnakuuhiyaagani unгахiktumi ilihagutikhait tuniyaagani. Angiyuugami nunat ilauyut tunikhaitjutainik ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait Nunavumi, atugutait tuhagutikhait atuktut ovalo kagitauyakut ikpinaginiaktuk pihimayaagani inikniit ilihagutait akiit mikhinalugit tuniyaagani, amigaitinahualugit pilaaktainik inikniit ilihagutikhait tunivaktut nunani.

Amigaitut nunat ilihimaliktut kagitauyakut unгахiktumi ilihagutait atugutikhait nakuutiaktut, himautigilaitait takulugit ikayugutikhainik ilihaktunut. Ikayugutikhait pikangimata. Nunat nalungitut hamna ayokhautait: pilaaktait kagitauyakut tuhagutikhait inikniit ilihagutikhaini himautigilaitait takulugit ilihagutikhainut,

Angiyuugami nunat Nunavumi, kagitauyakut ilihagutikhait ikayuniaktut akiit mikhimalugit ovalo amigailugit pilihimayut pilaaktainik.

Kagitauyakut katitigutait naamaktuugaluit, himautigilaitait takulugit ikayugutikhait ilihaktunut.

ikayugutikhainut ovalo ukakatigitjutikhainut kitkanit inikniit ovalo ayongitut ilihagutait ilihaktainik.⁷ Taimaimat, tuhagutikhait atuktut ovalo kagitauyat atugutait ukaktakhait ilihaktut ikayugutikhainik ovalo nakuutjutait hanatitlugit atugutikhait.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 13.1 Hanalutik ovalo pihimalutik kagitauyakut ilaukatigiyaagani tamaat inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait tunikhaitjutait.
- 13.2 Iniktilugit Nunavumi Nunani Ayoikhagutikhait Tuhagutikhait Atugutikhainik (NCSIS), kagitauyakut atugutikhait ilauniaktut havakviinut, ayoiktakhait ihivgiugutainut ovalo havagaagutikhait hanatiligiyiit pilaaktait.
- 13.3 Hanalutik ovalo iniktiklutik naamatunik kagitauyakut unghiktumi ilihagutikhait mikhitinahualugit “Ungahiktut” kitkanit Nunavumi nunait ovalo ayongitut ovalo ikayugutikhait pilaalugit akituvalaangitunik.
- 13.4 Ihuakhaklugit GNkut kagitauyakut pikuyakhait ikayugiagani havakviit ovalo ilihaktut pilaagiagani kagitauyakut ilihagutikhait ikayugutai atugutikhainut.
- 13.5 Pilutik ayoikhaitjutikhait titigaklugit ovalo ilaulugit naamaktunut iniktigutikhainik pilihimayuinut. Hanalutik kagitauyakut inikniit ilihagutikhait titigagutait iniktigutainik inikniit ilihaktut tunivaktut havakviinit ovalo pipkailugit Nunavumiut pilaaktakhainik ayoikhaitjutikhait kinguit.

6.4 PILUTIK NAKUUYUNIK ILIHAGUTIKHAI PILAAKTAINIK

Hivunikhait nakuugiagani NALS pihimayut pilaaktainik ihivgiulugit ovalo aatjikutait nakuutjutait, amigaitjutait ovalo naamagutait inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayuit Nunavumi tunivaktut.

Nunavumiut ukakhimayut piyumayainik nakuuyunik pilihimayuinik naamaktut inminut ovalo nunaminut piyumayainik. Piyaagani hamna naunaiyautait nakuutjutikhait ilihimayukhat piyumayainut ilihaktut ovalo inuuviviniit naamagutainut. Piyukhauyugut ihivgiulugit ovalo aatjikutituliulugit nakuutjutait, amigaitjutait ovalo naamagutait inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayuit tunivaktut Nunavumi, tamamik iluani ovalo Kanatami ihumagilugit. Amigaitut Nunavumiut kiniktut pilihimayuinik iniktiakhimayut, nuutitilaat ovalo atulaat inuugaagutainut ilihagutainik ilaulaaktut iliniagiakpaaliviknut ovaluniit universitnut ilihagutainik. Piyumayutlu pilutik piyut tutkuktuitjutainik ubluit ovalo kinauyainut.



Pinahuaktait 14. Uktuligumik nutaanik pilihimayunik ovalo ikayugutikhainik, pilutik kitkaniit ihivgiugutait atulaaktut, ilaulutik atugutikhait naunaiyautaini pihimainagutikhait pilihimayut tikitumayait, piyumayait ovalo maligutait nakuutjutainik.

Iniktigutait ovalo ayoikhaitjutait inikniit ilihaktiit ikpinaktut nakuutjutikhainut.

Hunmat: Atauhikatuktangit anginikhaat ikpinagiyait nakuuhinahulugit taigualaagutikhait ayoikhautikhait inikniit ilihaktut naunaiyautaini nani inikniit ilihaktiit ovalo taigualaaktut ilihaktiit ayoikhakhimayut.⁸ Ihivgiukhimayut naunaiyakhimayut nakuungitut pilihimayuit ovalo pikangitut naluhuigutikhaini tahapkoa pilihimayuit ikpinaktut ilangit ilaayut nakuungitumik ilaukatauyunik, mikiyut ilaukatauyunik ovalo mikiyut taimaakatangitunik. Nakuuyut munagitjutait, pilihimayut ihivgiugutait ovalo ihivgiufaagutait ovalo ilihaktiit ilihagutait ilaayut naamagutikhainut ovalo nakuuyunik ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayuit, ilaayut taigualaagutikhait pilihimayuit.⁹

Pihimayukhauyugutlu angiyunik ilihagutikhainik maligutait piyaagani ilihagutait/pilihimayuit nuutilaaktut ovalo atulaaktut iluani ovalo hilataani Nunavumi iliniagiakpaalivikmi atugutait.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 14.1 Hanalutik angiyunik, inuuviviniit naamatunut taigualaagutikhait pilihimayut maligutikhainik ovalo ihuakhalugit ABEmi maligutikhait (pitkutihimayut 4.3).
- 14.2 Pilutik ilitagihimayunik ovalo takukhauyunik piyumayait nutaat inikniit ilihagutikhait pilihimayunik.
- 14.3 Ililutik naunaiyautainik ihivgiufaagutikhait naamagutainik inikniit ilihagutikhait pilihimayuni.
- 14.4 Hanalutik ihivgiufaagutikhainik atugutait ikayugiagani naunaiyautait pihimayukhat pilihimayut tikitumayait, piyumayait ovalo maligutikhait naamagutikhainik.



Pinahuaktait 15. Ikayuklutik ayongitunik hanatiligiyiinik ovalo ayoikhaitjutikhainik pihimayut inikniit ilihaktiit, ilaayut Inuit ilihaktiit ilaayumayut ilihaktitilugit inikniit.

Iniktigutainik maligutikhait piyukhat inikniit ilihaktinut hanayukhat, ilaulutik pilihimayut piyaagani iniktigutikhainik ovalo havagaagutikhait nuutigutikhainik.

Hunmat: Amigaitukaktuugaluak ayongitunik inikniit ilihaktinik havaktut Nunavumi, pikangitut iniktigutikhainik. Iniktigutikhait maligutikhait hanayukhat, ilaulutik pilihimayut piyaagani iniktigutikhainik ovalo havagaagutikhait nuutigutikhainik. Atugutait PLAR ilitagilaaktut ublumi ayoikhaktainik ovalo pilaaktainik ikayugiagani Inuit piyumayut iniktigutikhainik kilamik.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 15.1 Iniktiklugit ayoikhautait ovalo ilihagutikhait ihivgiugutainik ublumi inikniit ilihaktiit (ilaulutik PLAR), hanalutik iniktigutait maligutikhainik ovalo pilihimayut iniktigutikhainik ovalo havagaagutikhait nuutitigutikhainik.
- 15.2 Pitkulugit inikniit ilihaktiit iniktigutikhainik ovalo ikayuklugit mikhaanut tunikhaitjutait ayongit hanatiligiyyinik.



Pinahuaktait 16. **Hanalutik tugaakvikhainik iniktigutikhainik inikniit ilihagutikhait nakuuyumik ovalo takukhauyunik piyumayait havaktut, tunilutik pilihimayuinik ovalo ikayugutikhainik “inikniit ilihaktut naamagutainik”, ovalo kiunahualutik kilamik aalanguliktumi hivuliuyukhat ovalo pitkutikhait tunikhaitjutikhainik Nunavumi.**

Nutaat ilihimaliktut Iliniagiakpaalivikut ovalo Inikniit Ilihagutikhait Munagiyiit iluani Munagiyiit Ilihaktuiyit tunilaaktut tugaakvikhainik iniktigutikhait inikniit ilihaktut nakuuyumik.

Ihuakhakhimayut munagiyiit ikayulaaktuk Nunavumi ilihagutait atugutait havakatigiiliklugit, aatjikiiliklugit ovalo kiulaalilugit nunani piyumayainik.

Naunaiyafaaktakhakut havagutait Havagaagutait Hanatiligiyyit Havaktiit.

Hunmat: Ublumi pikangit kitkaniitunik tugaakvikhainik inikniit ilihaktunut pitkutikhainik, nakuuyut atukatagutikhainik, pilihimayut hanahimayut ovaluniit ihivgiufaakhimayut Nunavumi. Taimaimat, tuhagutikhait nakuutjutait ovalo pilihimayut atukatigiingit, ihivgiuktauhimait ovaluniit titigakhimaitut. Ihuakhagumik Munagiyiit Ilihaktuiyit, nutaat Iliniagiakpaaliviiit ovalo Inikniit Ilihagutikhait Munagiyiit ililaaktuk angiyumik ikayulaaluni ihuakhaklugit hapkoa ihumagiyait. Kihimi, ilauyukhat piyumayainut ovalo kungialugit ilaukautjutait nakit tuhagutikhait hanalaaktut ovalo atukatigiilaaktuk ovalo tunikhailugit.

Ublumi Munagiyiit Ilihaktuiyit atugutait pihimayut 1999mi. Atuktait, “inikniit mikhaanut” Munagiyiit havakhimayut malikhugit takukhaungit kinauyakhainik ovalo pilihimayut ikayugutikhainik ovalo kungiaktukhat piyukhat pipkagiagani inikniit pilihimayuit ovalo ikayugutikhait ilihaktunut tugaalugit. Ihuakhagutait nakuuhiniaktuk munagiyiit kiulaalutik aalanguliktunut hivuliutikhait ovalo pitkutikhait tunikhaitjutainik ovalo pipkalugit ilangit Nunavumi ilihagutaini atugutainut havakatigiiliklugit, aatjikiiliklugit ovalo kiulaalutik nunani piyumayainik.

Havagutait Havagaagutait Hanatiligiyyit Havaktiit (CDO) ihuakhaktukhat. Hapkoa iniit munagiyakhait ilangit nunani tuhagutikhait ikayugutikhait ilihaktunut, ilaulutik tuhagutikhait FANSnik, ikayuklutik havagaagutikhait ikayugutait Iliniagiakpaalivikut ovalo ilihakviini ilihaktut, katitinahualugit Aviktukhimayut Nunakakaakhimayut Havaktiligiyit Hanatiligiyyit Angigutaanut (AHRDA) havakviitk, ilautiklugit havaktait Havaktiligiyit Ayoikhaiyut Hanatiligiyyit Kanatami (HRSDC) ovalo Ayoikhaiyut Kanatami, havakatigiiliklugit NCSIS ovalo aatjikiiliklugit ikayugutikhait ilihakviit pilihimayuinut.

Ikeyuktukhauyugut Ayoikhaiyunik, Havaktut ovalo Iniktigutait Katimayit pipkailugitnaamaktumik pitkutikaktut, tutkuktuilutikungahiktumut pilihimayuunik ovalo ihivgiuklugit pihimayut maligaliugutait ovalo maligutikhait.



Pitkuhimayut Havaktakhait::

- 16.1 Ililutik Iliniagiakpaaliviit ovalo Ilihagutikhait Munagiyiunik Munagiyini Ilihaktuiyit, ilaulugit kungiagutikhait ovalo ihivgiufaagutikhait hanalaaktut iniktigutikhainik atugutikhait tunikhaiyaagani inikniit ilihagutikhait pilihimayuunik Nunavumi, hanalutik kitkaniitukhamik nakuutiaturunik atuktakhainik.
- 16.2 Hanalutik naunaiyautikhainik tamamik pilihimayuit, ilihaktait ovalo ayoikhautait tunivaktut Nunavumi, naunaiyakhimayut iniktitiagutainik naunaiyakhimayut aatjikutainik nuutitigutikhainik. Ovalo, hanalutik ovalo pihimalutik naunaiyautainik iniktigutait aatjikutainik, hanalutik tutkukvikhainik Nunavumi katitikhimayunik ovalo hanalutik ihivgiugutikhainik takukhauyut naunaiyakhimayut piyumayainik.
- 16.3 Hanalutik Nunavumi tamaat ilihagutikhait ayoikhautikhainik iniktigutikhainik pilihimayumik atulaaktut NACkut, Nunani Ayoikhaiyit Havakviit (MTO), Nunavumi Katimayit Nunainit (NAM) ovalo aalat.
- 16.4 Ihuakhaklugit havagutait CDO havakatigiigiagani iluaniitut nunani tuhagutikhait ikayugutikait ilihaktunut.
- 16.5 Nuutitiklugit CDO inikhait nunanut, pilutik tamamik Nunavumi nunait pikaktut CDonik.
- 16.6 Pilutik tamamik nunat Nunavumi Inikniit Ilihaktikaktut ovalo havagutait inikniit ilihaktiit ihuakhakhimayut havakatigiigiagani nunani CDO ovalo Nunani Inikniit Ilihaktiit.
- 16.7 Ihivgiuklugit pihimayut Ayoikhaitjutikhait, Havaktut ovalo Iniktigutait maligaliugutait ovalo maligutait ovalo pilugit ilaukatigiit Katimayinut takukhauyut havakviit piyumayainik.
- 16.8 Ikeyuklugit Ayoikhaitjutikhait ovalo Havaktut ovalo Iniktigutait Katimayit tunilugit pitkutikhainik pingahunut ilakhainik Ayoikhaitjutikhait ovalo Havaktut Munagiyikhait havalaaktut ovalo ikayulaaktut tamamik aviktukhimayut havakviit havaktainik.
- 16.9 Ikeyuklugit nutaat Nunavumi Ayoikhaiyit Kanatami atugutait ovalo havakviit ovalo tunilugit naamatumik pitkutikhainik.
- 16.10 Ihivgiuklugit ublumi kinauyakhait pilihimayuit tunivaktut Munagiyit Ilihaktuiyinit unguvagiagani keeliniit ovalo munagiyaagani tutkuktuitjutait pitkutikhainik (Ayoikhaiyut havaktitlugit, Havagaakhiugutait Hanatiligiyit Angigutait (LMDA), Kinauyaliuktut Ikayugutikhait, Inikniit Ilihagutikhait, FANS) munagikatigiilugit AHRDAmut tighimayut ovalo HRSDCkut.



Pinahuaktait 17. Naunaiyklugit ihumagiyaait ovalo hulitjutait Nunavumi inikniit ilihagutikhait ilihakviit ovalo tunilutik hakugiktunik atugutikhainik kitkaniitumut Iliniagiakpaaliviit atugutainik.

Aalangugutait Inuit Iliniagiakpaaliviit Pikuyakyuait ovalo Maligutait ihivgiutukhat piyaagani inikniit ilihagutait ilihimayut naamaktumik ovalo akiinut nakuuyumik pilutik.

Ihivgiuktakhavut havagutait DEAkut ihuakhagiagani havakatigiigutait ovalo tunikhaitjutait nunani ilihagutait ovalo ayoikhaitjutait.

Havakatigiilutik piyukhat ilangini akigaktuyuktut havakviit munagiyaagani katitigutait ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait akhuugutait Nunavumi.

Hunmat: Ublumi Inuit Iliniagiakpaaliviit Pikuyakyuait ilitagiyaait NACkut avaliiit iliniagiakpaaliviit Nunavumi. Pihimaplutik piyumsysinik avataaniit Iliniagiakpaaliviit pilaaktainik tunikhailaalutik pilihimayuunik ovalo aalanik atulaaktainik pikaktut tunikhaitjutikhainik iniktigutainik inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait, aalangugiagani Pikuyakyuanga ovalo Maligutait ihivgiuktauyukhat piyaagani inikniit ilihagutikhait atuktut naamaktumik ovalo akituvalaangitumik pilutik, ilitagilugit hakugigutait pihimayut ayoikhailigiit havakviit Nunavumi.

Havagutait Nunani Ilihaktigliiyit Katimayit (DEA) ihivgiuktauyukhat nakuuhiyaagani havakatigiigutikhait ovalo tunikhaitjutait nunani ilihagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik. Nuutitigumik DEAkut Nunani Ilihaktuiyit Katimayinut nakuuhilaaktuk havaktigiigutait hanagumi ilaukatigiyaikhainik Ministamut Ilihaktuiyit Ilihaktiit Katimayigalaanut ovalo Iliniagiakpaaliviit Katimayit. Imaatut nunat piyumayait piniaktut angitkiyainik kungiagutikhainik ovalo nutkaktigilugit iluani amigaitut kavamatkuni havaktiit atugutainut.

Ilaa Munagiyaait Ilihaktuiyit ovalo NACkut ilaayut hivuliuplutik havagutaini tunikhaitjutainik inikniit ilihagutikhainik ikayugutait iluani Nunavumi, aalat kavamatkut havakviit ilaayut, nunatlu, kinauyaliungitut havakviit, Inuit havakviit ovalo inminiitut havakviit. Tamamikhapkoa havakviit ikayukpaktut naunaiyautainik inikniit ilihagutikhaini maligutikhait Nunavumi.

Hamna ihumagivlugu, piniaktut havakatigiilutik ilaukatauyut ilaani akigaktuktut havakviit munagiyaagani katitigutait ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait akhuugutainik pivaktait inikniit Nunavumi, tamamik ublumi ovalo hivunikhainut. Atuktakhait piniaktait aatjikiiktukhat ovalo munagitilugit, talvatuak havakatigiikupta pilaaktugut atulilugit pilaaktainik ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait ikayugutikhainik pitkutikhait piyumayainut Nunavumiut.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 17.1 Ihuakhaklugit Inuit Iliniagiakpaaliviit Pikuyakyuait takuyaagani havagutait pihimayut Nunavumi ovalo ihivgiuklugit aalanik atulaaktut tunikhaitjutainik inikniit ayoikhaitjutikhait ovalo ilihagutikhait, ilangit; tuhagutikhait Inikniit Ayoikhaitjutait Havakviit Pikuyakyuakhait, ilitagivaktut ovalo iniktiyut aalanik tuniakhaitjutainik havakviit, ilangit Itiktauviit, Havaktiit Katimayit ayoikhaiviit ovalo aalat havakviit.

- 17.2 Pilutik aatjikutait Pikuyakyuat, ilangit; *Nunavumi Ilihaktuiyit Pikuyakyuangit ovalo Ayoihaitjutait, Havaktut ovalo Havagutait Iniktigutait Pikuyakyuangit aatjikutauyut ilanganut Inuit Iliniagiakpaaliviit Pikuyakyuamut.*
- 17.3 Ihivgiuklugit havagutait DEAkut ihumagiyaagani havagutikhait inikniit ilihagutikhainut.
- 17.4 Havakatigilugit tamamik inikniit ilihagutikhait ilaukatauyut Nunavumi iniktigiagani ovalo pihimayaagani inuugaagutainut ilihagutikhait atuktakhainik (ilautilugit 17.5).
- 17.5 Havakatigilugit maligutikhait ovalo tunikhaitjutikhait nunani ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayuit, ayoikhaitjutait katimayut ovalo ilihagutiit ililugit aviktukhimayut ayoikhaitjutait ilaukatauyut ovalo hanalutik ilaukatautjutikhainik kitkanit Kavamatkut, Inuit havakviit ovalo aalat ilaukatauyut, ilangit; kinauyaliungit havakviit, NAMkut, GNkut, NTikut, MTOkut, NACKut ovalo aalat.



Pinahuaktait 18. Ikayuklutik pilaaktainik ilihainangit, nunani taigualaagutikhait pilihimayuit tuniyaagani pilaaktainik tahapkoa ilihaktut ilauyumangit ilihagutikhait pilihimayuinik ovalo ilautifaagiagani ilihaktut inikniit inuugaagutikhainut ilihagutikhainik.

Maligutait Inuit *Kauyimayatukangit* ilaulatuk ilaukatigiigutainik atugutainut ikayulaaktut inikniit ayoikhaitjutikhainik unghiktumut ilihagiagani.

Hunmat: Ilakatigiit ovalo nunat piyukhat piniagupta angmaumayumik pilaaktainik munagikatigiigutikhait ikayugutikhainik ovalo tunilutik kaligiiktunik ovalo aatjikiiktunik atugutainik inuugaagutikhaini ilihagutikhainik pilaaktainut. Ihivgiukhimayut atugutainik United Kingdome takukhauyut nakuutjutait hamna atukhimayut.¹⁰ Ilakatigiit ovalo nunat atuktangit ikayulaaktut Inuit inuuhimayut nigigani takuyaagani kanuk maligutait *Inuit Kauyimayatukangit* ilaulaaktut ilaukatigiinut atuktakhainik, akianit uktuklutik atugutikhainik nigigani atuktait iluanut Nunavumi atuniaktainut.

Ilaukatigiiktut havakatigiiktukhat hanayaagani naamaktumik pilihimayuinik tuhaktituyut taigualaagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait hanatiligiit.

Ilihakviit, titigaligiit, CLO, nutakakakviit, kungiakviit ovalo inuuviviniit havakviit tamamik havakatigiiktukhat naamaktumik pilihimayuinik tuhaktituyut taigualaagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik hanatiligiit. Ilaukatauyut havakatigiiktukhat piyaagani Nunavumiut pilaaktainik angiyunik pilihimayuinik ovalo ikayugutikhainik hanahimayut piyumayainut.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 18.1 Hanalutik ilaukatauyukhanik atugutikhait ikayuktukhanik tuhagutikhainik ovalo pitkutikhainik ilangani GNkut, Inuit Havakviit ovalo aalat ikayuktut havakviit ovalo pipkailugit kungiautait aniaktailingit ovalo nunait.

- 18.2 Tunilugit inikniit ilihaktut amigaitunik itiktigutikhainik ovalo anitjutikhainik ilaukatauyaagani ilihagutikhainik atugutainut aatjikutainut inuugaagutainik kanugitjutait ovalo tikitumayait.



Pinahuaktait 19. Hanalutik ayongitunik havaktukhanik tugaakhimayunut havaktukhakiutunut.

Nunavut piyumayut iniklugit havatukhakiutunut ihivgiugutainik ovalo ayoihaitjutikhait Inunik tugaagiagani piyumayait.

Hunmat: Hanayaagani ayongitunik havaktukhanik, Nunavut piyukhat ihivgiufaagutikhainik havaktukhakiutunut piyumayainik ovalo naunaiyautait ayoihaitjutikhait piyakhait Inuit piyaagani tahakoa piyumayainut. Ovalo, Inuit piyumayait paknaiyagiagani hivunikhainik, nalungitainik havagaagutikhait pilaaktait, ayongitait piyumayainik, ayoihaitjutikhait uktugutikhainik ovalo aalat uktugutikhait mikhaanut havagaagutikhait paknaiyautikhainik.

Tamamik Kavamatkut Nunavumi pikaktut akigaktuitjutainik piyakhainik ataani Ilangani 23 NLCami pinahualutik naunaiyautainik kavamatkut havaktikhainik (85%kuyut havaktiit Inuinaulutik). Kihimi nuutitigiagani pilaaktainik hamna tikitumayait, piyukhat angiyumik nutaamik piyakhainik amigainahualugit taigualaagutikhait ovalo inikniit ilihagutikhainik. Pikangitpat piyakhainik, pilaitut amigainahualugit atanguyait, munagiyiit ovalo ayongitunik inikhainut ilauyut kitkanit ovalo kaaganut inikhainik kavamatkut havaktiunik ovaluniit tikhinahualugit piyumayait inminiitut havakviit.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 19.1 Ikayuklugit nakuuyumik iniktiligiyyit tamamik Inuit havagutikhaini Paknaiyautikhait ovalo ilaukatigit piyumayainut inikniit taigualaagutikhait kitkaniiluni NALS.
- 19.2 Pipkalugit Kanatami Kavamatkut ukakatigitjutaini kanuk nakuuyumik akigaktuitjutait piyakhait ataani Ilangani 23 NLCami pilutik ovalo pihimalutik inikpiakhimayut Inuit Havaktukhat Kinikhiayut ihivgiukhimayait atugutikhainik NCSIS.
- 19.3 Havaklutik inikpiakhimayumik Nunavumi havaktukhat ihivgiugutainik pihimayut nunait piyumayainik ovalo piyumayait amigaitut havakviit, ilangit; uyagakhiuktit, ikalukhiuktit, hanayut, inuuviviniit kinauyaliugutait ovalo kinauyaliungitut havakviit.
- 19.4 Pilutik tutkuktuitjutait uktugutikhaini havaktukhat piyumayait pihimayut ihuinaangilugit taigualaagutikhait ovalo inikniit ilihagutikhait pihimayuit.
- 19.5 Hanalutik ayongitakhainik naunaiyautait havaakhat Nunavumi atuklugit atuinaktait atugutainik ovalo tuhaktitlugit.
- 19.6 Ihivgiuklugit havaktukhat akigaktuutait pilugit taigualaagutikhait ovalo inikniit ilihautikhait pihimayuit naamaktut ilanganut.

6.6 PILUTIK NAAMAKTUNI PILIHIMAYUT PITKUTIKHAI TUNIKHAIHIMAYUT

Ungahiktumut tamalaitut kinauyakhait ikpinaktut nakuuniakat iniktigutikhait Uktugutikhait.

Ungahiktumut tamalaitumik kinauyakhait ikpinaktut nakuuyumik iniktiniakat Uktugutikhait. Piyumayut ayonakpalaangitunik, piyumayutlu ilaukatauyut havakatigiilutik pinahualugit piyumayait Nunavumiut naamaktumik ikayuktauyut. Amigaitut ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihmayuit tunivaktut piyukhat takukhaulutik ublumi ovalo hivunikhaini piyumayait Inuit ilihaktut.

Atauhik pilaak Uktugutikhaini ihivgiuklugit nakit kinauyakhait pilaaktut ovalo kanuk uktulaaktut hanayaagani Nunavumi havalaagutikhait. Piyukhatlu nalunaitumik naunaiyautainik aalatkiit kitkanit kinauyakhait piyumayut ilihagutikhait pilihimayuinut ovalo kinauyakhait piyumayut naitumik ayoikhaitjutikhainut. Ilaukatauyut ihumaaluktut kanuk tutkuktuitjutait ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini pilaaktut unghahiktumut ikayugutikhait ilihaktut, nunait ovalo havaktiit. Hamna tuhagutikhait ikpinaktut piniakata Nunavumi pigiagani ovalo piyaagani inminiigutait ilangit Kanatamit kinauyakhait taigualagutikhainik ovalo aalat inikniit ilihagutikhait pilihimayuinut. Kinauyakhait ikayugutikhait ikpinaktut. Kanatami pilihimayuit piyakhait hamna “Nunavumi Pihimayut.”



Pinahuaktait 20. **Pilutik pilihimayuit ovalo ikayugutikhait kinauyakhait naamaktumik ovalo kinguvangilutik.**

Tuniyaagani inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait nakuuyumik, tutkuktuitjutait ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini atuktuhat unghahiktumut tikitakhainik ovalo piyumayainik.

Hunmat: Kinauyakhait tunivaktut inikniit ilihagutikhaini pilihimayuinut piyukhat atuklutik ayoikhaitjutikhait atuktainut, piyumayait ilihaktut, hanatiligiyyiit pilaaktut, naamaktumi naunaiyautainut ovalo pilutik ayoikhaitjutikhait tunivaktut naamaktumik maliklugit. Ublumi, amigaitut inikniit ilihagutait pilihimayuit Nunavumi kinauyakhakataktut ukiuk tamaat, ilauplutik hivuliutikhainik ovaluniit pikuyakhainut atuniaktait kinauyakhat havakviit. Tuniyaagani inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait nakuuyumik, hivunikhait tutkuktuiyyiit ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini Nunavumi piyukhat atuklutik unghahiktumut tikitjutikhainut ovalo hivuliutikhainut titigakhimayut NALSmi ovalo NEDSmi.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 20.1 Hivunikhaini tutkuktuitjutikhait inikniit ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini atuktut unghahiktumut tikitumayainut ovalo piyumayainut titigakhimayut NALSmi ovalo NEDSmi.
- 20.2 Tutkuktuitjutait inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait hivuliuyukhat ovalo atuklutik piyumayainut, iluani tikitumayait tamaat Uktugutikhait.



Pinahuaktait 21. Ikayuklutik unghiktumut kinauyakhainik taigualaagutikhait, inikniit ilihagutikhait, ayoikhaitjutikhait ovalo havagutikhait pilihimayuinut.

Ungahiktumut paknaiyautait piyumayait unghiktumut kinauyakhakaktukhat angikhimayunik.

Hunmat: Ayonaktuk hanayaami ilaukatauyumik paknaiyautikhainik ovalo uktugutikhainik ihumagiyaakhainik munagiyaagani aatjikiitumik pilaaktainik ilihagutikhait kinauyakhait tunigaagata ukiuk tamaat. Ungahiktumut paknaiyautikhait piyukhat unghiktumut kinauyakhainik angikhimayunik. Ilaukatauyaagani ukiuktaktumi kinauyaliugutaini hanatiligiit, nunat havagutikaktukhat nakuuhiyaagani ilihagutikhait ovalo taigualaagutikhait. Pikangitpat hapkoa ilihagutikhait, pikangitpat ilaukataulaagutainik tamalaitunik hanatiligiitini pilaitut. Pilaakat, piyumayugut tunikhaitjutainik pihimayut Nunavumi kinauyakhainik mikhaanut inikniit taigualaagutikhainik ovalo ilihagutikhainik tahapkoa akhut piyumayut – havaktut ovalo havangitut.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 21.1 Havaklugit ovalo iniktilugit talimanik ukiuni kinauyakhainik atuktakhainik NACKut.
- 21.2 Hanalutik ovalo iniktilugit naamaktumik kinauyakhainik atuktakhainik tuniyaagani ayoikhaitjutikhait ovalo havaktut pilihimayuinik.
- 21.3 Kinauyakhalugit talimanik ukiuni pilihimayut amiganahualugit Nunavumiut ilauyumayut Iliniagiakpaalivikmut ovalo havaktut pilihimayuinut ovalo aalat Iliniagiakpaalivikut pilihimayuinik.
- 21.4 Hanalutik aalanik kinauyakhainik amigaitununut ukiununut pilihimayununut angiliyaagani taigualaagutikhait ovalo ABEmi pilaaktakhainik.
- 21.5 Kiniklutik pikuyakhainik naamatumik Kanatami Kavamatkut iluani angigutaanut, ilangit; LMDA, ilangitlu, kinauyakhait piyaagani piyumayait Nunavumi ovalo maligutainut iluani Angigutaanut takukhauyaagani ublumi havagutait pihimayut, aalatkiiktut ovalo piyumayait inikniit ilihaktut.
- 21.6 Hanalutik kinauyakhaini ilaukatauyukhanik kitkanit kinauyaligiit havakviit (GNkut, NITCKut, INACKut, CEDOKut) havakatigiigiagani ovalo tutkuktuiyaagani ilihagutikhaini ovalo ayoikhaitjutikhaini pilihimayuit.
- 21.7 Naunaiyaklugit unghiktumut kinauyakhainik ikayugiagani nunait munagilaaktainik ovalo nunait pitkuyainik, ilihagutikhait pilihimayuit, ilaulugit Nunani Taigualaagutikhait Pilihimayut.
- 21.8 Hanalutik kagitayyakut tutkuktuitjutait pilaaktut ilihaktut kinauyanik ikayugutikhait ovalo kinayat pivikhainik.

6.7 NAUNAIYAKLUGIT TUHAKTITITIAGUTIKHAI

Ikpinktuk naamaktut tuhaktititiagutikhait atugutait naunaiyaklugit. Kanuk naluhuniaktut nakuutjutait tuhagutikhait Inuit Nunavumi naunaiyalaaktut kinguliit nakuutjutait Uktugutikhait.



Uktugutikhait ovalo pitkuhimayut naunaiyalikata, ikpinktuk naamaktut tuhaktititiagutikhait atugutait naunaiyakhimayukhat, atuliktut ovalo iniktiktut. Hapkoa ilauyut naunaiyaklugit ukatavut nakuuyut pilihimayuit, naunaiyautait kanuknaunaiyakpaktut nakuuyuit, naunaiyautait kitkaniituhavaktait naunaiyautait (KPI) ovalo atugutikhait titigaklugit tuhagutikhait ovalo ikpinkgutait kanuk hapkoa tuhagutikhait tuhaktitiniaktut Inunut Nunavumi. Hapkoa tuhagutikhait naunaiyalaaktut nakuutjutivut ovalo havaklugit ihuakhalaakata. Piluta pihimayugut atuktunik ovalo naamaktunik tuhagutikhainik paknaiyautait atugutikhainut ovalo pingilugit nani naunaiyautait nakuutjutait ilagnit iliniaktut hilataani Nunavut.

Pinahuaktait 22. Iniktiklugit ilaukatauyut atugutikhait piyaagani tuhaktititiagutikhait naunaiyaklugit, pilihimayut kanugitjutait ovalo ikayugutait naunaiyakhimayut ovalo inigutait Inunut takupkaniaktut.

Ihivgiufaagutikhait atugutait hanayukhat piligiagata naunaiyautikhait, naluhugutikhait ovalo tuhaktakhait inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayut kanuk havagiagani.

Hunmat: Ihivgiufaagutikhait atugutait aalangulaat munagiyaagani amigaitut pilihimayuit, ilauyut inuuviviniit ovalo ukagutait hanayukhat piligiagani naunaiyautikhainik ovalo tuhaktitiluginikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayut kanuk havagiagani. Ihivgiufaagutait atugutait tuniniaktait ilihaktut, ilaukatauyut ovalo Inuit naluhugutikhainik iniktigutainik inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayut tunivaktut Nunavumi. Tunilugit ilaukatauyut tuhagutikhainik hapkoa havaktait, ilaukatauyut ovalo Inuit ilaukataulilaaktut tuhakhimayainik ukakatigitjutikhainik ilauyumayunut mikhaanut hivunikhait namungauniaktut inikniit ilihagutikhait atugutikhainik. Pilaakat, naunaiyautait piyukhat Kanatami maligutikhait aatjikuliugiagani Nunavumi inikniit ilihagutikhait iniktigutait aalanut nunanit.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 22.1 Hanalutik ihivgiufaagutikhainik atugutikhait atulaaktut atugutikhaini taigualaagutikhait pilihimayuit ovalo atungitut pilihimayuit tunivaktut nunani.
- 22.2 Ikayuklugit hanatiligiyit maligutikhait atanguyauniaktut ovalo tunilugit nakuuyunik ikayugutikhait havakviit atuligiagani pilihimayuit.
- 22.3 Pilutik pilihimayut ihivgiufaagutikhait maligutait, ilangit KPI aatjikiiktut ovalo naamaktut.
- 22.4 Pilutik ihivgiufaagutikhait atugutikhait hanatiakhimayut, pingilugit iniktigutait atulaitut makpigaat ovaluniit tuhaktitivalaalugit.
- 22.5 Hanalugit havagutait naunaiyautait ayoikhaitjutikhait pilihimayuit havaktiinut pilugit aatjikiigutait ihivgiugaagutait maligutait maliklugit.



Pinahuaktait 23. Hanalutik aatjikiiktunik tuhaktakhainik atugutait tunivaktait Inuit nakuuyunik tuhagutikhainik tunikhaitjutait pilihimayuit ovalo ikayugutikhait.

Nakuuyut tuhatititiagutikhait ilihagutaini piyukhat aatjikutainik tuhaktititjutainik atuktunik.

Hunmat: Nakuuyut tuhaktititiagutikhait ilihagutikhait piyukhat aatjikiitunik tuhagutikhainik atukttunik tunivaktut Inunut nakuuyunik ovalo kilamik tuhagutikhainik tunikhaitjutainut ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait pilihimayuit. Tuhaktititjutait atuktut piyukhat naunaiyaklugit aatjikiiktut ukautainik takukhauyunik aatjikiigutainik, kilamik ovalo tuhaktititiagutikaktunik.



Pitkuhimayut Havaktakhait:

- 23.1 Havaklugit ukiuk tamaat tuhaktakhainik kanugitaakhait inikniit ilihagutikhait havaktait Nunavumi, tunilugit Nunavumi Maligaliuktinut.
- 23.2 Pilutik NACKut ukiuk tamaat tuniniaktut talimani ukiuni paknaiyautikhainik pilihimayut tuniyakhainik Maligaliuktit ilauyut iniktigutikhait ovalo takukhauyut maligutikhait.
- 23.3 Pilutik tamamik NACKut ovalo Munagiyit Iihaktuiyit takupkailutik ovalo tuhaktitilutik inikniit ilihagutikhaini piyumayainik iluani ukiuk tamaat busniit paknaiyautaini.
- 23.4 Iniktiklugit ukiuk tamaat tuhaktakhainik atugutikhainik piyaagani tamamik GNkut munagiyiit tunilutik ayoikhaitjutikhait havaktainik tuhaktakhainik ilaulugit ilauyut ayoikhaitjutikhait havaktaini akiit.

7.0 ATUKTANGIT NAKUUTJUTAIT OVALO TUHAKTITIAGUTAIT

Atuktangit nakuutjutait ovalo tuhaktititiagutait kitkaniit NALmi. Atuktangit naunaiyautait angiyut atulaalugit tamamik ilaukatauyut.

Hanatitlugit NALS, nalunaituk ihumagiyait aatjikiiktuk amigaitunut ilangani uktugutikhait piyumayait naunaiyaklugit hunauyuk “nakuutjutikhait pilihimayuit” ilihagutaini, pilihimayuit ovalo ikayugutikhait. Kinguani, nakuutjutait ilangani ukakhimayut hilataanit Nunavut, kinauyaligiyyinit havakviit, Kanatami pilihimayuit apigiyutnaunaiyautaitilaungituk kanugitaakhait Nunavumi ovaluniitnaunaiyaklugit aalangutigutait havagutainit naunaiyautait. Taimaimat ihumagiyait ukakatigiyyaini piyukhat Nunavumi nakuutjutikhainik pilihimayuit, pikatiangitumik nalungitainut hunauyut nakuutjutikhait, ayonagituk kakugu, ovaluniit pikpaat, pihimayavuut.

Taimaimat, Havakatigiit Ilaukatauyut hanahimayut hivulimik atuktakhainik pilikhugit hamna atuktainut. Katitikhimayut kitkaniit atugutait ovalo naunaiyautait hanahimayut ovalo atukhimayut ilanganut ukakatigigutaini naunaiyaktitlugit uktugutikhait ovalo pitkuhimayut havaktakhait. Hamna katitikhimayut atukhimayut hanatiligiyini iniktiligiyyit paknaiyautaini.

Nakuuyut iniktiligiyyit ovalo tuhaktititiagutait tuhaktitjutait piniaktut kungitiligiyyini Iniktiligiyyit Katimayigalaanit.

Piiyukhauyugut takukhauyumik nalungitainik kanuk iniktiligiyyit paknaiyautait munagiyauniaktuk ovalo kungitaktauluni. Piyaagani nakuuyumik, iniktiligiyyit, kungitagutait ovalo tuhaktititiagutait kungitaktauluni Iniktiligiyyit Katimayigalaanit ovalo Iniktiligiyyit Munagiyyit Katimayigalaanit inminik munaginiaktut takulugit tamamik ilangit; iniktiligiyyini, kungitaktiligiyyini ovalo kinguani Inuit tuhaktakhaini iniktigutait pihimayut.

Inikhimayut pilihimayut nakuuyumik ihivgiugutait inikniit ilihagutikhait ikayulaaktait Nunavumi ukaktiluta kitkaniit piyakhait ataani Taigualaaktut KatimayitAmi ovalo Pinasuagtavut.

Inikhimayut pilihimayut nakuuyumik ihivgiugutait inikniit ilihagutikhait ikayulaaktait Nunavumi ukakatigititlugit kitkaniit piyakhait ataani tamamik NLCAmi ovalo *Pinasuagtavut*. Ilaa, atuktangit atulaaktut naunaiyaklugit nakuutjutait kitkaniit uktugutikhait, ilangit NALS, Inuuviiniit Ilihakviit¹¹, Havaktut Ilihakviit, Ayoikhaiyut Pilihimayuit ovalo NACKut.

Uktuniaktait pinahuaktait hanayaagani Nunavumi atuniaktainik nakuutjutainik pihimayut hapkoa:

- Naunaiyaklugit naamaktut ovalo atuniaktut naunaiyautait pipkalaat Nunavumiut ihivgiugiagani ovalo ilitagiyaagani nakuutjutait inikniit ilihagutikhait uktugumayut Nunavumi.
- Naunaiyaklugit tuhagutikhait ublumi pilaaktut ikayuktut iniktiligiyyini hapkoa naunaiyautait.
- Naunaiyaklugit tuhagutikhait piyumayait katitigiagani pipkagiagani tamaat iniktiligiyyit piyumayainut naunaiyautainut.

- Pilutik naunaiyautait takukhauyut pihimayunut ovalo naunaiyakhimayut piyumayait Nunavumiut, ikpinagiyaut inuuviviniit kanugitjutait.
- Naunaiyaklugit naunaiyautait atukpaktut akhut atugutikhainut pitkutikhait ovalo tunilutik anginikhaamik pilaaktainik ilihaktiit ovalo ilihaktut ilaukataulutik naunaiyautainut ovalo iniktigutait naunaiyautainut.
- Naluhuiyaklugit hunauyut naunaiyautait ovalo kanuk atulaaktut.

Uktunahuaktait ihumayait atugutikhaini ihivgiufaagutikhaini nakuutjutait ilihagutit tunikhaitjutainut ilauyut hitamat kitkaniitut ilangit:

1. Hivuliit kanugitjutait ilihaktut
2. Ilauyut (ilihakviinit, pilihimayut/ilihaiyut atuktangit)
3. Ilihaktut iniktigutait (nakuutjutait naunaiyautait)
4. Kinguliit iniktigutait (havaktut, ilaukatauyut nunani, nakuutjutait inuuhiit)

Nakuutjutait iniktigutaini atuktangit atukhimayut Uktugutikhaini angiyuulutik atugiagani tamamik ilaukatauyut.

Atuktangit angiyuuyukhat ayonaitumik atugiagani tamamik kitkaniitut ilaukatauyunit (ilihaktut, angayukaat, ilihakviit, kinauyaligiyyit ilauyut, kavamatkut) ovalo pilaalutik inuugaagutikhaini ilihagutikhait. Atuktangit naunaiyaktukhat tamamik iliniagiakpaaliviit (universitit, iliniagiakpaaliviit, havaktut ilihakviit ovalo ayoikhaiyut pilihimayuit).

8.0 AIPAIT PINIAKTAIT OVALO INIKTILIGIYIT UKTUGUTIKHAI

NALSmi "aalangukataktuk makpigaak" aalanguniaktuk ukiuni hivuliuyukhat aalangukata ovalo pitkutait pilaalikata.

Inuit pitkuhimayut ukalutik ovalo ilaulutik iluanut ihumagiyait ovalo pitkuhimayut Uktugutikhaini.

Hanaligamiuk Uktugutikhait, Havakatigiit Ilaukatauyut pinahkatut uktugutikhainik ovalo pitkuhimayainik havaktakhait "pilaaktut" ovalo ilaulaaktut tunngavikhainut havakataktakhaini aalangulaaktuk inikniit ilihagutikhait Nunavumi aipaini 20ni ukiuni. Puigungilutik Uktugutikhait "aalangukataktuk makpigaak" aalanguniaktuk ukiuni hivulikhait aalangukata ovalo nutaat pitkutikhait pilaalikata.

GNkut pinahualikata iniktigutikhainik pitkuhimayut Uktugutikhaini, Inuit pitkuyayut tunikatalutik ukautikhainik ovalo ilayumayainik iluanut ihumagiyait ovalo uktugumayait pitkuhimayut Uktugutikhaini. Ihumayut aipaani piniaktut atuniaktaini ilaayut; Tunilugit inikhimayut uktugutikhait Nunavumi Maligaliuktinut, ovalo NTKut Katimayiit ovalo tikuaktugutainik Iniktiligiyit Katimayiit ovalo Iniktiligiyit Munagiit Katimayigalaat kungianiaktait iniktiligiyit atuniaktait.

Iniktigutikhait Nunavumi Inikniit Ilihagutikhait Uktugutikhait

Hivuliit Ukautait

Pinahuaktait ovalo havaktakhait tunihimayut hamani makpigaami inikpiakhimayut, piyukhat piyumayainik nuutilutik hivumut, havakatigiitilutik ovalo ubluit. Amigaitut uktukuyait aalanguktukhat piyukhat angiyumik ihumafaalugit atuniaktainik ublumi atuktainut inikniit ilihagutikhaini ovalo kanuk tahapkoa ikayugutikhait tunivaktut. "Aalangukatakhuni makpigaak" Uktugutikhait atuktukhak hivuliuluni ihivgiukataniaktuk ovalo ihuakhakataluni aalanguligutainut pitkutait. Taimaimat, nakuutjutikhait iniktiligiyit Uktugutikhait piyukhat katitigutainik havaktakhait, kihimi titigaklugit hivuliuyukhat havaktakhait ovalo atuniaktait aalangukhimayut maligutikaniaktut, kungiaktauniaktut ovalo tuhaktitiniaktut.

NALSmi Iniktiligiyit Katimayiit

Piyaagani nakuuyumik iniktigutikhait Uktugutikhait, Havaktigiit Ilaukatauyut pitkuhimayut ilitigutikhainik Iniktiligiyit Katimayiit munaginiaktut maligutikhainik iniktiligiyit pitilugit, pilutik havaktakhat piyakhait ovalo iniktakhait maliklugit ovalo tuhaktitilugit Nunavumi Maligaliuktit havaktainut. Hamna iniktiligiyit katimayiit ilaukataulutik ikhivautakaniaktut; Atanguyaaniit NTKut, ilauluni Angayukaanit NTKunit ovalo Ministaup Tuklia Ilihaktuyit, ilauluni Ministamut Ilihaktuyini. Iniktiligiyit Katimayiit ilauniaktut Angayukaak NAMkut, Angayukaak NACKut ovalo Ikhivautak Katimayigalaat Ilihaktuyit. Katimayiit tuhaktitiniaktut ukiuk tamaat iniktiligiyiini havaktainik, akhuugutainik ovalo piyumayainik ovaluniit kilamik piyumakpata. Havaktiit ikayuniaktut tuniniaktait Munagiit Ilihaktuyit mikhaanut Munagiit Katimayigalaanit.

NALSmi Iniktiligiyit Munagiyiit Katimayigalaat

Piyaagani havaktakhait piyukhat iniktigiagani hamna unghiktumut uktugutikhait, pitkuhimayut Munagiyiit Katimayigalaat iliyukhat maligutikaniaktut ovalo tuhaktitilutik Iniktiligiyit Katimayiinut. Hamna Katimayigalaat ikayuniaktut piyakhainik ihivgiugutikhait, havakatigiigutikhait ovalo tuhaktikatagutikhainik nakuuyunik iniktikhimayut uktugutikhaini ovalo havaktakhainik. Katimayigalaat ikhivautakaligiiniaktuk ilaukatauyunit tikuakhimayut Ministaup Tuklianit ovalo Atanguyaup NTIkunit. Munagiyit Ilihaktuiyit ikayuniaktut Havaktikhait ikayugutikhainik hamna uktugutikhaini.

Pitkuhimayut ilaukatauyut hapkonanit havakviit ilaukatauniaktut Munagiyiit Katimayigalaanut:

- Munagiyit Ilihaktuiyit, GNkut
- Munagiyit Atanguyat ovalo Kavamaligiyit, GNkut
- Munagiyit Havaktiligiyit, GNkut
- NTIkut
- NEFkut
- Ayoikhaiyut, Havaktut ovalo Iniktiktut Havaktiit Katimayiit
- Ikeyuktiit Kanatami
- NACKut
- MTOkut
- Nunavumi Taigualaagutikhait Katimayiit (NLC)
- AHRDAHkut

Nalungitut ilaukatauyut ilalaaktut iniktiligiyit uktugutikhait aalangukat ovalo Munagiyiit Katimayigalaat kaitkulaaktait alat havaktiligiyit, ilihaktuiyit ovalo ayoikhaiyiit ilaukatauyut iluani Nunavumi piyumakpata.

Hivuliit Talimat Ukiut

Naunaiyakhugit uktugutikhait ovalo havaktakhait pihimayut hamani makpigaami, Havakatigiit Ilaukatauyut naunaiyakhaiyut hapkoa piyukhat kilamik munagiyaayukhat hivulini talimat ukiuni iniktiligiyiinut. Hapkoa:

- **Taigualaagutikhait ovalo ABENik**

Havakatigiiit Ilaukatauyut naunaiyakhimayut piyumayait piyukhat tutkuktuiyaagani taigualaagutikhait ovalo ABENik hivuliuyukhat hivunikhait nakuuyaagani Nunavumi. Tahapkoa tutkuktuitjutait pipkaniaktait inikniit ilihagutikhainik ilauyaagani ilihagutikhaini, ayoikhaitjutikhaini ovalo hivunikhaini havagutikhainik pilaaktainik.

9.0 ILAUKATAUYUT

9.1 HAVAKATIGIIT ILAUKATAUYUNI ILAUYUT

Uktugutikhait hanahimayut ataani ilanganut *Iqqanaijaqatigiit Angigutaanut*, nani GNkut ovalo NTKut ilihimayut maligutikhainik Havakatigiit Ilaukatauyut hanalutik Inikniit Ilihagutikhainik Uktugutikhait – hanahimayut nakuuhinahuakhugit hivunikhait tunikhaitjutainik Inikniit Ilihagutikhainik ovalo Ayoikhaitjutikhainik Nunavumi. Paul Kaludjak, Angayukaak, NTKuni ovalo Minista Ed Picco, Minista Ilihaktuyini, kaitkuhimayut ilaukatauyukhanik Havakatigiit Ilaukatauyunut amigaitunit havakviit ilauyut Inikniit Ilihagutikhainik ovalo Ayoikhaitjutikhainik Nunavumi. Kingliani, Havakatigiit Ilaukatauyut ikhivautakaligiiktut: Navarana Beveridge ovalo Neida Gonzalez NTKunit ovalo Bruce Rigby Nunavumi Munagiyit Ilihaktuyinit.

Aalat Ilaukatauyut Havakatigiit Ilaukatauyunut hapkoa:

| | |
|--------------------------|---|
| Mary Jane Adamson | <i>HRSDCKut, Nunavumi Titigakwia</i> |
| Jay Arnakak | <i>Qikiqtani Inuit Katutjikatingit</i> |
| Naullaq Arnaquq | <i>GNkut, Munagiyit Inuuviiniit, Ukaktiit, Inutukait ovalo Inuulgamiit</i> |
| George Bohlender | <i>Kitikmeot Inuit Katutjikatingit/Kitikmeot Hanatiligiit Kamisitkut (Himautaa - Ruth Wilcox)</i> |
| Mac Clendenning | <i>NACKut (Himautait - Linda Pemik, Dan Page)</i> |
| Kim Crockatt | <i>NLCKut (Himautait - Cayla Chenier, Dan Page)</i> |
| Tiffany Gauthier | <i>GNkut, Munagiyit Havaktiligiit (Himautaa - Eva Noah)</i> |
| Chuck Gilhuly | <i>NAMkut/MTOkut</i> |
| Phoebe Hainnu | <i>GNkut, Munagiyit Atanguyat ovalo Kavamaligiit Havakviit</i> |

9.2 IALSSNI TAIGUALAAGUTIKHAIT NAUNAIYAUTAIT

IALSSni ilitagihimayut hitamanik aalakiinik atuktait taigualaagutikhait: ukalaat taigualaagutikhait, makpigaat taigualaagutikhait, naamaligiit taigualaagutikhait ovalo ayoikhaktunik ihuakhaitjutait. Taigualaagutikhait havaktait ilauyut hapkoa ilangit naunaiyaklugit ayonaitjutainit Omit 500mut. Hapkoa naunaiyautait aviktukhugit iluanit hapkononga talimat angiyut taigualgaagutikhait ayoikhaitainut naunaiyautainut:

Naunaiyautait 1 (0mit –225mut): Havaktait hamani naunaiyautaini piyukhat kiuyut taigualutik naitumik titigakhimayumik ovalo takulugit atauhik tuhagutikhainik.

Naunaiyautait 2 (226mit – 275mut): Havaktait hamani naunaiyautaini piyukhat kiuyut taigualutik ovalo naninahualugit atauhik tuhagutikhait. Pikaktut amigaivyaktunik tamailaagutainik ovaluniit piyukhat mikiyumik ukautainik. Aalat havaktakhait apigiyut kiuyut naniyakhait ovalo ilautilugit ovaluniit aatjikutiliulugit malguuk ovaluniit amigaitut ilangit tuhagutikhait ovalo katrakhait naunaiyakhimayut tuhagutikhaini.

Naunaiyautait 3 (276mit – 325mut): Havaktait hamani naunaiyautaini piyukhat kiuyut ilaukatigilugit amigaitut ilangit tuhagutikhait atauhimit ovaluniit amigaituni makpigaanit. Apigiyauniaktutilaukatigilugit tuhagutikhait hiviktunit ovalo takiyunit titigakhimayunit pihimayut titigatiakhimaitunik ikayugutainik ilangit hivuniit. Havaktait ilauiyut havaktakhainik amigaitunik atuktainik ihuakhanahualugit ayokhautait.

Naunaiyautait 4 (326mit–375mut): Havaktait hamani naunaiyautaini takukhauyut ayonatikiyait taigualaagutikhait ayoikhautait piyukhat pilaaktainik ilaukatigilugit amigaivyaktunik piyainik tuhagutikhait ovaluniit ihuakhalugit ayonaktut ayokhautait. Kiuyut piyukhat ilautilugit ovaluniit katitiklugit tuhagutikhait ayonaktunit ovaluniit takiyunit titigakhimayunit. Ayonatikiyait ukautait piyukhat havaklugit hamani naunaiyautaini. Kiuyut nalungitukhat angiyut amigaitunik tuhagutikhait ovalo piyukhat amigaitunik pilutik nalvaanahualugit ihuakhagutikhait ayonaktut.

Naunaiyautait 5 (376mit – 500mut): Havaktait hamani naunaiyautaini pitkuyait Inuit kiniklutik tuhagutikhait hiviktuni titigait pihimayut amigaitunik taimailaagutainik. Kiuyut piyukhat angikiptunik naunaiyautainik ukautainik ovaluniit atuklutik nutaani tuhagutikhait. Kiuyut nalungitukhat ayonakpiaktunik tuhagutikhainik ovalo pikangitunik ovalo inikhimayut naamaligutait ovalo katitigutait ihumagiyanini, ilaa iluaniit ayonakpiaktut tititigakhimayuit.

Ukaktut ayongitut, havakviit ovalo kavamatkut, naunaiyautait 3 mikinikhaanguyuk naunaiyautait piyukhait ilaukatauyut ublumi nalungitakhainik hanatiligiyanini.

9.3 TITIGAIT UKAUTAIT/NAITUITLU

Pilaaktait Ukiut

Pilaaktut ukiut pihimayuit ilihaktaini mikhaanut hanahimayut tuniyaagani hakugiktunik atulaaktainik (ilihagutit ovalo ayoikhautit) nani Inuk itilaaktuk pilihimayunut ovaluniit ilihaktainut. Ilaukatauyut ilihaniat tahpkaoyuk piyukhat nuutitigiagani hivumut piyumayainut pilihimayuni ilihagutikhainik ovalo naunaiyaklugit ovalo nakuuhilugit nani ilihagutait keelinikaktut.

Inikniit Ilihagutikhait

Naunaiyautait inikniit ilihagutikhait atuktait UNESCOmi hapkoa:

- » “[Inikniit Ilihagutikhait] tamaat ilanga inikhimayut ilihagutikhait atugutikhait, hunaugalualuni, naunaiyautait ovalo atuktangit, inikpiakhimagalualuni ovaluniit aalanik, inihalaitkalualuni ovaluniit himautainik hivuliit ilihagutait ilihakviini, iliniagiakpaalivikni ovaluniit universitini ovalo havaktut ayoikhaitjutikhait, Inuit ihumagiyayut Inikniit inuukatigiiminit ilaukatiminut hanayut pilaaktainik, ayoiktut nalungitakhainik, nakuuhiyut ayoikhautikhainik ovaluniit ayongitakhainik iniktigutikaktut ovaluniit nuutilugit namungautjutait ovalo aalanguktiyut ihumagiyainik ovaluniit inuutjutainik malgunut ihumagiyainik tamaat inminik hanatiligiyyit ovalo ilaukatigiit kitkaniilutik ovalo inminik inuligiyyit, hanatiligiyyit ovalo inuuviviniit hanatiligiyyit.”
- » “Ilauyut ilangit hilakyuami atuktangit inuugaagiagani ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait ovalo ukaktut tamaat atuktainut tugaaktut tamamik ihuakhaitjutikhait pihimayut ilihagutikhait atugutait ovalo hanaplutik tamaat ilihagutikhait pilaaktait hilataanit ilihakviit atugutainik.”¹²

Inikniit Ayoikhautjutikhait

Ukautait atuktut hamani Uktugutikhaini hapkoa:

- » “Tamamik atuktangit inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait ovalo ilihaktut havaktait piyait inikniit.”¹³

Hilakyuami Inikniit Taigualaagutikhait ovalo Inuuhiini Ayoikhimayait Ihivgiugutait

Hilakyuami Inikniit Taigualaagutikhait ovalo Inuuhiini Ayoikhimayait Ihivgiugutait (IALLS) ilaukauyut hanahimayait Kavamatkut Kanatami ovalo Amialikami Havakviit Ilihaktuiyit Katitikviit (NCES) ovalo OECD. IALLSkut hanavaktut hilakyuami Inikniit Taigualaagutikhait Ihivgiugutait (IALS), hilakyuap hivulik aatjikutitiliukhimayut ihivgiugutait inikniit ayoikhimayainik. IALS pihimayut pingahuiktukhutik katitikhugit katitigutaikhait IALLSmi ihivgiugutaini. Kanatami tuhaktituyait tunihimayut pravisniit iniktigutait ovalo nalvaakhimayait ukiakhami 2005.

Nunat Havalaaktainik Hanatjutait

“Havalaaktait piyut ovalo kanuk piniaktut iniktiktakhainik. Angitkiyayuyuk ayoikhaikafuktunit, Inuit ovalo paknaiyautit. Ilauyut piyukhat, pitkutikhait ovalo atukhimayut atugutainut piyaagani (hanayakhait ovaluniit uktugumayait) nakuuyumik.”¹⁴

Atuinangitut, Nunani atuktut Pilihimayuit

Atuinangitut, nunani atuktut pilihimayuit pilihimayuuyut hanahimayut ovalo hanauyakhimayait ilaukatauyut Inuit ovaluniit havakviit nunamini, ilihakviingitunit.

Atuinangitut, nunani atuktut pilihimayuit pikaktut hapkoning atugutainik:

- Pilihimayuit atuktut amigaitunik ilihagutikaktut, munagivlugit aalatkiit ilihagutait;
- Pilihimayuit pivaktait taigualagutikhait hilataanut ilihakviinit ovalo iluanut naamagiyainik ilihaktut (titigakakviit, nunani katimaviit, inuuviviniit katimaviit, aknait kimaaviit);
- Ilihaktut ilauyut hanauyautainik pilihimayuit ovalo tugaaktitiplugit inminik ilihaktait;
- Pilihimayuit atuktut ilihagutikhainik ovalo ukaktakhainik naamaktut inuuviviniinut, ukautainut, piyumayainut ovalo pitkutigiyumayainit ilihaktut.

9.4 KINGULIMI MAKPIGAAT ATUKHIMAYUT

- 1 *Thematic Review on Adult Learning: Adult Learning Policies and Practices*. OECD. December 2004.
- 2 *Learning a Living: The First Results of the Adult Literacy and Life Skills Survey*. Statistics Canada. 2005.
- 3 *Thematic Review on Adult Learning: Adult Learning Policies and Practices*. OECD. December 2004.
- 4 *Beyond Rhetoric: Adult Learning Policies and Practices*. OECD. March 2003.
- 5 *Adult Literacy: Policies, Programs and Practices - Lessons Learned*. Evaluation and Data Development Strategic Policy. Human Resources Development Canada. March 2000.
- 6 *Thematic Review on Adult Learning: Adult Learning Policies and Practices*. OECD. December 2004.
- 7 *Thematic Review on Adult Learning: Adult Learning Policies and Practices*. OECD. December 2004.
- 8 Bird, Viv. *Literacy and Social Inclusion: The policy challenge: A Discussion Paper*. National Literacy Trust. April 2004.
- 9 Sticht, Thomas, G. *Making the Nation Smarter by Strengthening the Adult Ilihaktuiyit and Literacy System*. 2004.
- 10 Bird, Viv. *Literacy and Social Inclusion: The policy challenge: A Discussion Paper*. National Literacy Trust. April 2004.
- 11 The Government of Nunavut and Nunavut Tunngavik Incorporated are currently developing a framework for the introduction of a Nunavut Cultural School that will focus on the preservation and transfer of Inuit knowledge and values to young Inuit. The program will allow young Inuit to learn about their culture, history and practices.
- 12 UNESCO, 1976, United Nations Ilihaktuiyital, Scientific & Cultural Organization.
- 13 Organization for Economic Cooperation and Development.
- 14 Frank, Flo, Smith, Anne. *The Community Development Handbook*. HRDC. 1999.

9.5 INIKTILIGIYIT PAKNAIYAUTIKHAI

TIKITUMAYAIT

6.1 ILAUKATIGILUGIT INIKNIIT ILIHAKTUT

PINAHUAKTAIT 1

PILUTIK INUIT UKAUTAIT TUNNGAVIULIKLUTIK INIKNIIT ILIHAGUTAINIK NUNVUMI.

| PITKUHIYUT HAVAKTAKHAI | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliuyut Munagiyiit |
|---|-----------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1.1 Iniktilutik pilihimayuit kinikhialutik Inuit ilihaktikhanik ovalo Ukautinik ilihaktikhanik. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit NAC |
| 1.2 Tunilutik akhut Inuktitut, Inuinaqtut ukautainik ovalo taigualaagutainik ilihagutikhainik pilaaktainik hivuliit ovalo aipanut ukautainut. | ✓ | ✓ | | NAC CLEY Ilihaktuiyit |
| 1.3 Hanalutik atuktakhainik ilihagutikhait ikayuktut iliyakhainik Inuktitut ovalo Inuinaqtut maligutikhainik ovalo pitkutikhait inikniit ilihaktut atugutikhainik ukautainut. | | ✓ | | Ilihaktuiyit |
| 1.4 Hanalutik pilihimayuit atugiagani Inuit ukautainut ovalo hanatjutikhainik hakugiktumik taigualaagutikhainik ayoikhaitjutikhainik. | | ✓ | | CLEY Ilihaktuiyit |

PINAHUAKTAIT 2

ATUPIAQTITNIINIK UQAUHILIGINIQMUT SIKUGUTAUVAKTUTLU HAVAGUTIT, KIVGAKTUUTIT, PIQAQNIUYUTLU HIVULIUTIYAUNIINIK.

| PITKUHIYUT HAVAKTAKHAI | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliuyut Munagiyiit |
|--|-----------------------|------------------------|-----------------------------|---|
| 2.1 Ukakatigilugit tuhagiagani ikpinagutait taigualaagutikhait ovalo ilihagaagutikhait. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit NAC NLC |
| 2.2 Hanalutik ukakatigitjutikhainik piyumayait inikniit ilihaktut nunaini ilaukatigilugit nunani, Nunavumi kavamatkut, NACkut, nunani havakviit, havakviit kinauyaliungitut ovalo Inuit. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit NAC MTO Aalat |
| 2.3 Tuhaktitlutik ikpinagutainik taigualaagutikhait havaktvini ovalo havaktiit ovalo tunilugit havakviit kinauyakhainik ovalo pilihimayuinik ikayugutikhait iniktigiagani havakviit taigualaagutikhait pilihimayuinik. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit HRSDC Taigualaaktut Katimayit |
| 2.4 Ikayuklugit taimaagutikhait havaktiit ilaayumayut taigualaagutikhainik ovalo ilihagutikhaini pilihimayuinik. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit HR Aalat |

2.5 Pitkulugit havakviit ilaukatigilugit ilihakatagutikhati amigaigiagani ilaukatigiyakhait pihimayut havagutikhait.

2.6 Pitkulugit iniktiligiyyit taigualaagutikhait havalaaktainik havakvini.

2.7 Atuliklutik ukautainik iluani kavamatkut munagiyyit atugutainik mikhaanut inikniit ilihagutikhaini.

2.8 Ikayuklugit hanatiligiyyit amigaitut aalatkiit ilihagutikhait ovalo nani ilihagutait pilaaktut.

2.9 Ikayuklugit hanatiligiyyit ovalo tunikhaitjutikhait nutaat taigualaagutikhait pihimayut tugaaktut tahapkoa piyumayut ovalo mikiyunik ayoikaitjutait taigualaagutikhait.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | ✓ | ✓ | HRSDC Ilihaktuiyit HR |
| ✓ | ✓ | | | Ilihaktuiyit Taigualaaktut Katimayit NAC |
| ✓ | | | | Ilihaktuiyit GN |
| | ✓ | | | Ilihaktuiyit |
| ✓ | | | | Ilihaktuiyit NAC Taigualaaktut Katimayit |

PINAHUAKTAIT 3

PILUTIK INIKNIIT ILIHAGUTIKHAIT PILIHIMAYUIT NUNAVUMI ILINIAKTAIT PIYUMAYAIT INIKNIIT ILIHAKTUT HIVULIUTILUGIT.

PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT

3.1 Hanalutik pikuyakhanik ovalo inilktiligiyyit atugutikhainik atulaaktainik Inuit ilihaktiit ovalo ayoikhaiyyit atuktangit inikniit ilihagutaini.

3.2 Titigaklugit Inuit ilihagutait atuktangit ovalo ihumagiyyit pilutik amigaitunik ilihagutait kanuk tunivaktait inikniit ilihagutainik (ukautait, kungiaktait, inminik ayoikhaktait).

3.3 Hanalutik maligutikhainik ovalo atuktakhainik inikniit ilihaktiit atuklutik Inuit ilihagutainik atugutainik, ilaulugit naunaiyautait nakuutkiyat atugutainik.

| | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliuyut Munagiyyit |
|---|-----------------------|------------------------|-----------------------------|--|
| ✓ | ✓ | | | Ilihaktuiyit NAC Aalat |
| ✓ | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit NAC CLEY Taigualaaktut Katimayit Aalat |
| ✓ | ✓ | | | NAC Ilihaktuiyit CLEY Aalat |

PINAHUAKTAIT 4

NAUNAIYAKLUGIT PIYUMAYAIT INUIT KAUYIMAYATUKANGIT ILIHAKTUT HANAYAAGANI PILIHIMAYUIT ILAUKATAUYUT INUUVIVINIIT, AYOIKTANGIT KINAUYALIUGUTAINUT.

PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT

4.1 Atuklugit NEDS maligutait ihivgiugutikhainik nakuuyut atuktangit ilauyut inuuviviniit ovalo ayongitait kinauyaliugutainut.

| | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliuyut Munagiyyit |
|---|-----------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| ✓ | ✓ | | | NEF EDT Ilihaktuiyit Aalat |

- 4.2 Hanalutik maligutikhainik *Inuit Kauyimaningit* pilihimayuit naunaiyakhimayait Inuit ihivgiugutaini atuktangit. Pilutik maligutait kitkaniitut ovalo pilaaktut tamamik nunanit Nunavumi. Pilutik Inuit ihagutait uktugumayaini inuuviviniit ilihakviit, ilauniaktut nakuuyumik atuktainik. Pinahualugit pilihimayuit mikhaanit hanatjutikhait ilihakviit.
- 4.3 Iniktiklugit hanayakhait ovalo iniktiligiyiit Inuit Inuuviviniit Ilihakviit Nunavumi, ililugit iluani "Nakuutjutikhait Ilihakviit" *Inuit Kauyimaningit* ilihagutikhait ovalo pilihimayuit tunngavigilugit ovalo ilaukatigilugit.

| | | | |
|---|---|---|--------------------------------------|
| ✓ | ✓ | ✓ | CLEY Ilihaktuiyit NAC Aalat |
| ✓ | | | CLEY Ilihaktuiyit Aalat |

PINAHUAKTAIT 5

IHUAKHALUGIT ILIHAGUTIKHAI, AYOIKHAIJTUTIKHAI OVALO HAVAKHAT PILIHIMAYUIT OVALO TUHAKTITILUGIT NAAMAKTU HAVAGAAGUTIKHAI PILAAKTAIT.

| PITKUHMAYUT HAVAKTAKHAI | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliyut Munagiyiit |
|--|-----------------------|------------------------|-----------------------------|---|
| 5.1 Tuhaktitilugit ilihagutikhait, ayoikhaitjutikhait ovalo havakhat ayoikhautikhait havagaalaagutit, angililugit pilihimayuit Ayoikhaiyit Kanatami ovalo NEAT, kinauyakhalugit ovalo ilautilugit Ayoikhaiyiit ovalo Havakhat pilihimayuinut. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit NAC AHRDA |
| 5.2 Autlaktifaalugit Ayoikhaiyaiyiit Pilihimayut, pipkalugit tamaat ilihaktut iniktigutainik ovalo ilautitilugit pilihimayuni aatjikutaanut. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit |
| 5.3 Tuhaktitilutik pilaaktainik ukiunik iliniagiakpaalivimut ovalo ilihagutikhait/havakhat pilihimayunik. | ✓ | | | Ilihaktuiyit NAC |
| 5.4 Ikayuklugit ilihaktut pilaitut pilaaktainik pilihimayunut ilaukatiglugit taigualaagutainut ovalo ABE pilihimayuinut tamamik ilihagutaini, havakhat. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit NAC |
| 5.5 Iniktiklugit PLAR pilihimayut havaktunut ilitagiyut aatjikutainik ovalo akhuugutigilaat iniktigutainik. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit ATCO Katimayit |
| 5.6 Hanalutik aalanik tuniyaatunik iniktigutikhainik ayoikhaiyut ovalo aalat havakha pilihimayuit tunilaaktunik nunani. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit ATCO Katimayit |
| 5.7 Ikayuklutik naamaktunik, ilaulutik pilaaktainik ilihaktunut havaktinagit pilaaktaini ukiut pilihimayuit nunamini ovalo hanalutik piyumayunut Inunut ilauyumayut pilaaktainik havakhanik mikhaanut havakatigiiktut ovalo ayoikhailutik havakvimini. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit ATCO Katimayit NAC Aalat |

5.8 Takupkailutik, kinauyakhainik ovalo tuniyakhainik inuulgamiit auyami ilihakviit, inuulgamiit kauyimayatukangit ilihakviit ovalo auyami ayoikhaktukhat ilihakviit pilihimayunik ovalo ikayugutikhainik havakhanik. Tunilugit inminik ilihagutaini ayoiktakhainik, utiktillaatunik inikhimayainik ovalo pipkaiyut nunaini inuugaagutainut.



Ilihaktuiyit
NAC
ATCO
Katimayit
AHRDA
Aalat

5.9 Pilutik havakhat atugutikhait kagitauyakuuktut, pilaalutik koyaginik Nunavumi ovalo ihuakhalugit kilamik aalanguligutainut havakviit atuktangit Kablunaatitut, Inuktitut ovalo Inuinaqtut.



Ilihaktuiyit
ATCO
Katimayit

PINAHUAKTAIT 6

PITKUNAHUALUGIT AMIGAITUT INUIT ANGUTIT ILIHAKTUNI, PIYAAGANI ANGILITINAHUALUGIT HAVAGAAGUTIKHAIT OVALO AYOIKHAKTAKHAIT PILAAKTAIT INMINIK.

PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT

Naitumik
1-5 Ukiut

Kitkanit
5-10 Ukiut

Ungahiktumut
10-20 Ukiut

Hivuliyut
Munagiyiit

6.1 Ihivgiuklutik keeliniinut Inuit angutit pivaktainik ovalo naunaiyaklugit, tuhaktitilugit pilihimayuit ikayulaaktut ovalo pihimalaaktait Inuit angutit ilihakviit pilihimayuinut angiliyaagani havagaagutikhait pilaaktainik.



Ilihaktuiyit
NAC
Taigualaaktut
Katimayit

PINAHUAKTAIT 7

HANALUTIK PILIHIMAYUNIK IKAYUGIAGANI PIYUMAYAIT MIKIYUNIK BUSNIIT OVALO TAHAPKOA INMINIK HAVAKTUT.

PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT

Naitumik
1-5 Ukiut

Kitkanit
5-10 Ukiut

Ungahiktumut
10-20 Ukiut

Hivuliyut
Munagiyiit

7.1 Naunaiyaklugit ovalo tuhaktitilugit pilihimayuit ikayuktut ayoikhaitjutikhait mikiyut busniit ovalo inminik havaktut.



Ilihaktuiyit
NAC
Nunavumi
Busniit
Katimayit
CEDOs

PINAHUAKTAIT 8

IKAYUKLUTIK PIYUMAYAINIK NUNAVUMI TAMAAT PILIHIMAYUIT OVALO IKAYUGUTIKHAINIK TAHAPKA ILAUYUMAYUT NUNAMINI.

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAI | | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliyut Munagiyiit |
|--------------------------|--|-----------------------|------------------------|-----------------------------|--|
| 8.1 | Naunaiyalugit piyumayut ovalo piyumayuyut ilihagutikhaini ovalo ayoikaitjutikhaini ukagiagani inikniit ilihaktut ilauyumayut nunamini. | ✓ | | | Ilihaktuiyit NAC Aalat |
| 8.2 | Iilulik Nunavumi angyukaat piliimayuit ukaktut ungahitumut ilihagutikhait piyumayait kavamaligiyni ovalo angayukaat niguahimayut ovalo ikayulugit angilitigutait nunat havakviit ovalo Inuligiit. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit CGS MTO NAC Taigualaaktut Katimayit CEDOs |
| 8.3 | Ilihilitik ovalo pihimalutik kagitauyakut atuktakhainik lihagutikhait pitkutikhainik ovalo tuhagutikhainik mikhaanut kavamaligiit, havalaaktut hanatjutikhainik, tuhaktititaktut ovalo kinauyaligiit munagiyiit. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit MTO NLC Aalat |

PINAHUAKTAIT 9

PILUTIK NUNAT ILAUKATAUYUT NAUNAIYAUTAINIK
OVALO HANATILIGIYIIT INIKNIIT ILIHAGUTIKHAINIK
PILIHIMAYUIT OVALO IKAYUGUTIKHAIT.

| PITKUHMAYUT HAVAKTAKHAIT | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliuyut Munagiyyit |
|--|-----------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 9.1 Pitlutik nunat ilaulutik paknaiyautaini ovalo naunaiyautaini nunat ilihagutikhait ovalo ayoikhaitjutikhait piyumayait. | ✓ | | | Ilihaktuiyit NAC |
| 9.2 Nakuuhilugit havagaagutikhait ovalo paknaiyautikhait ikayugutait inikniit ikayugiagani. | ✓ | | | NAC CLEY Ilihaktuiyit |
| 9.3 Ilitagilugit ovalo ikayuklugit kinauyakhainik taiguaagutikhait ovalo ilihagutikhait pilihimayut ilaupkalugit ilihaktut hamani pilihimayuini. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit |
| 9.4 Pitkulugit inikniit ilihaktiit ovalo taigualaaut ilihaktiit atuklutik ovalo naunaiyuklugit nunai pitkuhiit Inuit ikayulaaktut pilihimayuunik ovalo ilihaktut, ilangit Inutukait, Ukaktiit ayongitut, Inuligiyyit ovalo nigipkailigiyyit. | ✓ | ✓ | ✓ | NAC |
| 9.5 Tunilutik ayoikhaitjutikhainik ovalo ilihagutikhait pilihimayuit nunani. CLCkut nakuuhyukhat ovalo tunilugit kagitauyakut atugutikhainik piyaagani angitkiyamik nunamini ilihagutikhainik. | ✓ | ✓ | ✓ | NAC Ilihaktuiyit NLC |
| 9.6 Tunilutik ilihagutikhainik ayoiktakhainik katimalutik nunani piyaagani hanalutik nunamin havalaagutikhainik ovalo aypikhaiyut piyut piyumayainik. | ✓ | ✓ | ✓ | NAC NLC |
| 9.7 Pitkulugit havakviit ilitagilugit ilaukatautjutikhainik nunamini ilihagutikhainik ovalo ikayuklugit nutkalagutikhainik ilauyaagani ayoikhaiyunik ovalo katimayaktutlugit. | ✓ | ✓ | ✓ | Tamamik Ilaukatauyut |

| | | | | | |
|-------|---|---|---|---|--|
| 10.11 | Hanalutik ovalo tunilutik ilihagutikhainik ovalo pilihimayut hanayut mikhaanut unghiktumut tikitumayainut. | | ✓ | | Ilihaktuiyit NAC |
| 10.12 | Pipkalugit Nunavummiut inikninguktinagit ililugit angayukaagnutikhainik pilhimayuit inuulgaminut ilihaktut iluanilu nunain Inuulgamiit katimayiit. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit GN AHRDA CEDOs Aalat |
| 10.13 | Hanalutik ovalo iniktilutik pilihimayuit nauaiyaktut ovalo tuhaktituyit ikayugutikhainik nunaini. Tamaat ilihakviini ovalo inikniit pilihimayui atahinamut iniktigutiangilugit kihimi tamaat. Ayoikhait ilitagiyayukhat atugutainut PLARmi. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit CLEY NLC Aalat |
| 10.14 | Tunilugit ikayugutikhainik ovalo tuhagutikhainik havakviit piyumayunik kinauyakhainik Kanatami ovalo Hilakyuami, ikayugutikhainik ilihaktuiyit, ihivgiuktut ovalo nunani hanatiligiit hanayakhat. | | ✓ | | Maligaliqiyikkut NLC Ilihaktuiyit Aalat |

PINAHUAKTAIT 11

PILUTIK TAMAMIK INIKNIIT ILIHAGUTIKHAIT MALIGUTAIT HANAHIMAYUT INUIT KAUYIMAYATUKANGIT TUNNGAVIGILUGIT.

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT | | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliyut Munagiit |
|---------------------------|--|-----------------------|------------------------|-----------------------------|--|
| 11.1 | Hanalugit pihimat Munagiit Ilihaktuiyit ovalo NACKut pilihimayuit piyaagani IQ atuktut tunngavinganut. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit NAC CLEY |
| 11.2 | Atufaalugit pilihimayut ikayuktiit katimayigalaat ovalo ililugit Inutukait ikayuktiit katimayigalaat ikayugiagani Iliniagiakpaalivik Katimayit pikuyainik hanatiligiit. Ovalo Inuulgamiit piyumayait ililugit. | ✓ | ✓ | | NAC |
| 11.3 | Hanalutik ilihagutikhainik ovalo pilihimayut atugutikhait Inuktitut, Inuinaqtut ovalo Kablunaatitut. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit/ NAC NLC/ CLEY Aalat |
| 11.4 | Pilutik inikniit ilihagutikhait kinauyakhiat Gnkunit inuuviviniit naamaktut. | ✓ | ✓ | ✓ | GN |

12.7 Takupkalugit ilaukatauyukhat uktugutikhait pilihimayuit Iihakvini ovalo iliniagiakpaalivikni ovalo tunilugit ayoikhautikhainik pilaaktakhainik.



Iihaktuiyit
NAC
Aalat

12.8 Tunilugit havakviit maligutikhainik ovalo atktakhainik ikayugiagani ayoikhaiyut ilaukatauyunut.



Iihaktuiyit
Aalat

12.9 Pilutik tamamik Inuit taiguaktakhait titigakimayut taigualaaktut ukautainik.



GN Munagiyit
Kanatami
Munagiyit
NAC/Aalat

PINAHUAKTAIT 13

PILUTIK KAGITAUYAKUT ATUGUTIKHAIT IKAYUKTUT TUNITJUTAINUT INIKNIIT ILIHAGUTIKHAIT OVALO AYOIKHAITJUTIKHAIT PILIHIMAYUIT.

PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT

13.1 Hanalutik ovalo pihimalutik kagitauyakut pivihainik ilauyut tamamik inikniit ilihagutikhait ovalo ayoikhagutikhait.

Naitumik
1-5 Ukiut

Kitkanit
5-10 Ukiut

Ungahiktumut
10-20 Ukiut

Hivuliuyut
Munagiyit



Iihaktuiyit
NAC
Aalat

13.2 Iniktilugit NCSIS, kagitauyakut atugutait ilauyut havagutikhanik tuhagumayut havaggutikhanik, ihivgiugutikhait ayoikhimayut ovalo havagaagutikhait hanatiligiit pilaaktut.



Iihaktuiyit

13.3 Hanalutik ovalo iniktikutik naamaktumik atugutikhainik kagitauyakut ilihagutikhainik unghitumut mikhitinahualugit unghigutait Nunavumi nunait ovalo ikayugutikhait pilaaktait akituvalaangilugit.



Iihaktuiyit
NAC
NLC

13.4 Ihuakhilugit GNkut pikuyait ikayugiagani havaktiit ovalo ilihaktut pilaaktainik kagitauyakut ilihagutikhait.



HR
Iihaktuiyit
CGS

13.5 Pilutik ayoikhaitait titigahimayut ovalo ilauyut naamatumut pilihimayunut. Hanalutik inikniit titigavikhainik iniktigutait inikniit ilihagutait havaktinit ovalo pipkalugit Nunavumiut pilaaktulugit ayoihautait kinguliit.



Iihaktuiyit

PINAHUAKTAIT 16

HANALUTIK TIKILVIKHAINIK INIKTIGUTAIT INIKNIIT ILIHAKTUT NAKUUYUMIK, TAKUPKAILUGIT PIYUMAYAIT HAVAKVIIT NIUVIKVIANI, TUNILUGIT PILIHIMAYUIT OVALO IKAYUGUTIKHAIT "INIKNII INILHAKTUT NAKUUYUT" OVALO KIULUGIT AALNGULIKTUT HIVUNIKHAIT OVALO PITKUTIT TUNIKHAITJUTAIT NUNAVUMI.

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT | | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliyut Munagiyiit |
|---------------------------|--|-----------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| 16.1 | Iilutik Iliniagiakpaalivik ovalo Inikniit Ilihaktut Munagiyiit, Munagiyini Ilihaktuyiit, ilaulugit kungiagutikhait ovalo ihivgiugutikhait hanayukhat iniktigutikhainik atugutikhait tuniyaagani inikniit ilihaktut pilihimayuit Nunavumi. Hanalutik nakuutjutikhainik. | ✓ | | | Ilihaktuyiit |
| 16.2 | Hanalutik katitigutainik tamamik pilihimayuit, ilihagutait ovalo ayoikhaitjutikhait tunivaktut Nunavumi, naunaiyaklugit ayongitait ovalo aatjikutati nuutilaat. Hanalutik ovalo pihimalutik naunaiyautainik iniktigutait, hanalutik tutkukvikhainik Nunavumi katitigutait ovalo ihivgiugutait takukyauyut piyumayaini. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuyiit NAC |
| 16.3 | Hanalutik Nunavumi tamaat ilihagutikhait iniktigutait pilihimayut atulaaktait hapkoa: NAC, MTO, NAM ovalo Aalat. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuyiit NAC Aalat |
| 16.4 | Ihuakhilugit havagutait CDO ilauyaagani nunani tuhagutikhait ikayugutikhait ilihaktut. | ✓ | | | Ilihaktuyiit |
| 16.5 | Nuutilugit CDO nunanut piyaagani tamamik Nunavumi nunait Havagaagutut hanatiligiyyiit Nunaini. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuyiit |
| 16.6 | Pilutik tamamik nunat Nunavumi Inikniit ilihaktikaktut ovalo havait ihuakhaktukhat ilauyaagani nunani CDO ovalo Nunani Inikniit Iihaktiit Ilihaktikaktut. | ✓ | ✓ | | NAC Ilihaktuyiit |
| 16.7 | Ihivgiuklugit pihimayut Ayoikhaitjutit, Havaktut ovalo Iniktigutait Havagaagutait maligaliugutait ovalo maliktakhait piyaagani ilaukatauyut Katimayiitut takukhauyut havakviit piyumayainik. | ✓ | | | Ilihaktuyiit ATCO Katimayit |
| 16.8 | Ikayuklugit Ayoikhaitjutit, Havaktut ovalo Iniktigutait Havagaagutait Katimayiit tunilugit pitkutikhainik pingahut Munagiyiit havaniaktut ovalo ikayuniaktut tamamik aviktukhimayut havaktainik. | ✓ | | | Ilihaktuyiit |
| 16.9 | Ikayuklugit nutaat ilihimayut Nunavumi Ayoikhaitjutit Kanatami havagutikhait ovalo tunilugit naamaktumik pitkutikhainik. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuyiit HRSDC Aalat |

- 16.10 Ihivgiuklugit ublumi atuktut kinauyakhait pilihimayuit tunivaktut Munagiyit Ilihaktuiyit nuutitigiagani keelinigutait pitkutikhainut (Ayoikhaiyut havaktut, LMDA, Kinauyat ikayugutait, Inikniit Ilihagutikhait, FANS) havakatigilugit aatjikutaanut hapkaok: AHRDA ovalo HRSDC.
- 16.11 Pilutik Kanatami Kavamatkut piyait Ilangani 2.7.3 piyakhait ikayugiagani ilihagutikhait nunakakaakhimayut uktugutait tunivaktainut Itkiliit nunainut Kanatami.
- 16.12 Hanalutik uktugutikhainik ilauyut nigiganut ovalo Ukiuktaktumi iliniagiakpaaliviit ilaukatauyut tikitumayainik piyumayait Nunavumi.
- 16.13 Iniktiklugit atugutikhait katitigutainik, ihivgiugutainik ovalo atugutikainik tuhagutikhait ovalo piyumayait ihivgiulugit, ililugit kitkani nakuuyumik atugutikhait inikniit ilihagutait ilaulugit kagitauyakut.
- 16.14 Tuhaktitilutik ovalo atuklutik ayoikhautait ilihagutini ovalo ayoikhaitjutini, kungiatunik ayoiktakhait, tiaguaagutikhait, naamaligutikhait ovalo ayokhaktait ihuakhagutikhainik ovalo atulaaktut hanatiligiyyit havagutikhait ayoikhautait naunaiyautainik.

| | | | |
|---|---|---|----------------------------|
| ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit Aalat |
| ✓ | ✓ | ✓ | GN |
| ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit NAC |
| | ✓ | | Ilihaktuiyit NAC Aalat |
| ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit NAC MTO Aalat |

TIKITUMAYAIT

**6.5 AMIGAILUGIT MUNAGITJUTIKHIAT
ILHAGUTIT OVALO IKAYUGUTIKHAIT**

PINAHUAKTAIT 17

**NAUNAIYAKLUGIT MALIGUTAIKHAT OVALO
HULINIAKTAIT NUNAVUMI INIKNIIT AYOIKHAIVIIT
OVALO TUNILUTIK ATUGUTIKHAINIK
ILINIAGIAKPAALIVIIT ATUGUTIKHAIT.**

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT | | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliuyut Munagiyiit |
|----------------------------------|--|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 17.1 | Ihuakhilugit <i>Iliniagiakpaaliviit Pikuyakyuat</i> takukhailugit havagutait ublumi Nunavumi ovalo ihivgiulutik aalanik atulaat inikniit ayoikhaitjutait ovalo ilahagutikhait, takupkailutik Inikniit Ilihakviit Pikuyakyuat, ilitagiyut iniktigutainik aalat atunilaat havakviit, ilangit itiktikviit, havaktiit katimayiit ovalo aalat munagiviit havakviit. | ✓ | ✓ | | NAC Ilihaktuiyit |
| 17.2 | Pilutik aatjikutait pikuyakyuat ilangit: <i>Nunavumi Ilihaktuiyit Pikuyakhat</i> ovalo Ayoikhaitjutit Havaktut ovalo Havagaagutait Pikuyakyuat aatjikiiktut <i>Iliniagiakpaaliviit Pikuyakyuamut</i> . | ✓ | ✓ | | NAC Ilihaktuiyit |
| 17.3 | Ihivgiulutik havagutait DEAkut ilauyaagani Inikniit Ilihagutaini. | ✓ | | | Ilihaktuiyit |
| 17.4 | Havakatigilugit Inikniit Ilihagutait ilaukatauyut Nunavumi iniktigigani ovalo pihimayaagani inuugaagutikhait ilihagutikhaini inuuviviniit (ilaulugit 1.75). | ✓ | ✓ | ✓ | Tamamik Ilaukatauyut |
| 17.5 | Munagilugit maligutikhait ovalo tunikhaitjutikhait nunani ilihagutikhait ovalo ayoikhaiyut pilihimayuit, katimayut ovalo ilihagutait ililugit aviktukhimayut ayoikhaikatigiit ovalo hanalugit ilaukatigit kavamtkuni, Inuit havakviit ovalo aalt havakviit hapkoa: NAM, GN, NTL, MTO, NAC ovalo aalat. | ✓ | ✓ | ✓ | Tamamik Ilaukatauyut |

PINAHUAKTAIT 18

TUNILUGIT PILAAKTAINIK NUNANI TAIGUALAAGUTIKHAI PILIHIMAYUT TUNIYAAGANI PILAAKTAINIK TAHAPKOA ILIHAKTUT ILAUYUMANGITUT PILIHIMAYUNUT OVALO ILAULAAKTUT INIKNIIT ILIHAKTUT INUUGAAGUTAINUT ILIHAGUTIKHAI.

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAI | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliyut Munagiyiit |
|---|-----------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 18.1 Hanalutik ilaukatauyukhanik atugutikhait ikayugiagani tuhakatagutikhainik ovalo pitkutikhait GNkuni, Inuit Havakviit ovalo aalat ikayulaat havakviit, pitkulugit anianaitut ilakatigiit ovalo anianaitut nunait. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit AHRDA |
| 18.2 Tunilugit inikniit ilihaktut amigaitunik itilaagutainik ovalo anilaagutainik ilauyaagani ilihakviit atugutainik malilugit inuugaagutikhait ovalo tikitumayait. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit NAC |

PINAHUAKTAIT 19

HANALUTIK AYONGITUNIK HAVAKTUKHANIK AATJIKUTAATUT HAVAKTUKHANIUKTUT NIUVIKVIIT PIYUMAYAINIK.

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAI | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliyut Munagiyiit |
|---|-----------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| 19.1 Ikayuklugit nakuuyumik iniktigutait tamaat Inuit havagutikhait paknaiyutait piyumayainik Inikniit ilihaktut kitkaniilugit NALSmut. | ✓ | ✓ | ✓ | Tamamik Kavamatkut Munagiyiit |
| 19.2 Kanatami Kavamatkut ukakatigilugit kanuk piniaktait angikhimayut ataani Ilangani 23 NLCami pihimayaagani iniktigutait inikniit havaktiit ihivgiugutait atuklugit NCSIS. | ✓ | | | GN NTI Kanatami/ Inuligiyit |
| 19.3 Havaklutik Nunavumi Havaktiit ihivgiugutait takukhauyut nunat piyumayainik amigaitut havakviit ilangit; uyagakhiuktut, ikalukhiuktut, hanayut, inuuviviniit kinauyaliugutait ovalo kinauyaliungitut havakviit. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit EIA |
| 19.4 Pilutik tutkuktuitjutait uktugutikhainik havaktiit piyukhat hanayut taigualaagutikhait ovalo inikniit ilihagutikhait pilihimayuunut. | ✓ | ✓ | ✓ | Tamamik Ilaukatauyut |
| 19.5 Hanalutik ayongitainik naunaiyutait Nunavumi, mikhaanut atugutainik atukpaktait makpigaat ovalo tuhaktititjutit atuktainik. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit HRSDC Aalat |
| 19.6 Ihivgiuklugit havagutait maligaliutit piyaagani inikniit ilihagutait pilihimayuut ilauyut angiyumik ilanganut. | | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit Maligaliyikkut |

TIKITUMAYAIT

6.6 PILUTIK NAAMATUT PITKUTIKHAIT TUNIHIMAYUT

PINAHUAKTAIT 20

PILUTIK PILIHIMAYUIT OVALO IKAYUGUTAIT KINAUYAKAKTUT NAAMAKTUMIK OVALO KILAMIK.

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliyut Munagiyiit |
|--|-----------------------|------------------------|-----------------------------|--|
| 20.1 Pilutik hivunikhaini tutkuktuiyit inikniit ilhagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhainik atuktut unghaitumut tikitumayait ovalo pinahuaktait NALSovalu NEDS. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit NEF |
| 20.2 Tutkuktuitjutait inikniit ilhagutaini ovalo ayoikhaitjutaini hivuliyuyukhat piyumayainut tikilaakgainik tamaat ukgutuikhait. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit NAC Tamamik Ilaukatauyut |

PINAHUAKTAIT 21

TUNILUTIK UNGAHIKTUMUT KINAUYAKHAINIK INIKNIIT ILIHAGUTIKHAIT, AYOIKHAITJUTIKHAIT OVALO HAVAGUTIKHAIT PILIHIMAYUINUT.

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliyut Munagiyiit |
|--|-----------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 21.1 Iniktilugit talimani ukiut kinauyakhainik NACKut. | ✓ | | | NAC Ilihaktuiyit |
| 21.2 Iniktilugit kinauyakhainik tunikhaitjutainut ayoikhaitjut ovalo havaktut pilihimayuit. | ✓ | | | NAC Ilihaktuiyit |
| 21.3 Kinauyakhalugit talimani ukiuni pilihimayut amigaigiagani Nunavumiut ilaulaaktut Iliniagiakpaalivikmut ovalo havaktut pilihimayuinut ovalo aalat Iliniagiakpaaviit pilihimayut. | ✓ | | | Ilihaktuiyit Aalat |
| 21.4 Hanalutik aalamik kinauyakhait amigaitut pilihimayuit amigaigiagani taigualaagutit ovalo ABE pilaaktainik. | ✓ | | | Ilihaktuiyit |
| 21.5 Kiniklutik pikuyakhanik Kanatami Kavamatkut angigutaanut, ilangit LMDA, ilangitlu, kinauyakhait piyumayait Nunavumi ovalo maligutait angigutit tunihimayut ublumi havagutainut ovalo piyumayait inikniit ilihaktut. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit AHRDA |
| 21.6 Hanalutik kinauyakhainik ilaukatauyut kitkanit kinauyaligiit havakviit (GN, NITC, INAC, CEDOs,) munagiyaaagani uktugutikhait tutkuktuitjutait ilhagutikhainik ovalo ayoikhaitjutikhaini. | ✓ | ✓ | | Tamamik Ilaukatauyut |

- 21.7 Naunaiyalugit ungahitumut kinauyakhait ikayulaat nunani munagiyauyut ovalo ilihagutikhait ilauyut; nunani taigualaagutikhait Pilihimayut.
- 21.8 Hanalutik kagitauyakut katitigutait pilaaktut ilihaktut ikayugutikhait ovalo kinauyat pilaavikhait.

| | | | |
|---|---|--|--------------------|
| ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit Aalat |
| ✓ | | | Ilihaktuiyit |

TIKITUMAYAIT

6.7 NAUNAIYAKLUGIT TUHAKTITITIAGUTIKHAIT

PINAHUAKTAIT 22

INIKTILUGIT ILAUKATAUYUKHAT ATUGUTIKHAIT NAUNAIYAGIAGANI TUHAKTITITIAGUTIKHAIT, PILIHIMAYUT HAVAKTAIT OVALO IKAYUGUTAIT NAUNAIYAKHIMAYUT OVALO TUHAKTITILUGIT.

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliuyut Munagiyiit |
|--|--------------------|---------------------|--------------------------|----------------------------|
| 22.1 Hanalutik ihivgiugutikhainik atugutikhait atulaat taigualaagutait pilihimayut ovalo pilihimayuit tunivaktut nunaini. | | ✓ | | Ilihaktuiyit NAC NLC Aalat |
| 22.2 Ikayuklugit hanatiligiyiit maligutikhait atanguyauniaktut ikayuniaktut havakviit iniktigutillaat pilihimayuit. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit Aalat |
| 22.3 Pilutik pilihimayut ihivgiugutait maligutait, hapkoa; KPI aatjikiiktut ovalo naamaktut. | ✓ | ✓ | ✓ | Ilihaktuiyit NAC - Aalat |
| 22.4 Pilutik ihivgiugutait atugutait nakuuyut, pingilugit iniktigutait atungitut makpigaat ovalo tuhaktitivalaangilugit. | | ✓ | | Tamamik Ilaukatauyut |
| 22.5 Hanalutik iniktugutait naunaiyautait ayoikhaiyut pilihimayuini havaktiinut pilugit aatjikiiktut ihivgiugutait maligutait ovalo maliktauyut. | ✓ | ✓ | | Ilihaktuiyit Aalat |

PINAHUAKTAIT 23

PINGUQTITNIINIK IGAQTUQHIMAITTUMIK TUHAQHITAUTINUT PITYUHIIT TAPKUAT PIQAQTITIYUT INUNGNUT NAKUUYUNIK TUHAGAKHANIK TAPKUNINGA TUNIQUAGAUNIINIK HAVAGUTIT KIVGAQTUGUTITLU.

| PITKUHIMAYUT HAVAKTAKHAIT | Naitumik 1-5 Ukiut | Kitkanit 5-10 Ukiut | Ungahiktumut 10-20 Ukiut | Hivuliuyut Munagiyiit |
|--|--------------------|---------------------|--------------------------|-----------------------|
| 23.1 Hivulliqlik ukiumutlu tuhagakhalianik titiqanik tapkuat qanugitniinik iniqniit ilihautainik huliniinik Nunavutmi, tapkuat uqauhiuhimayut Maligaliuqtinit. | ✓ | | | Ilihaktuiyit |
| 23.2 Atupqiaqtitniinik Nunavut Iniqniqnut Ilihaqviit ukiuq tamaat uqauhigivaklugit tapkuat tallimanut-ukiunut upalungaiyautit sikuugutikhait ilihagutauniinut talvani Maligaliuqtini tapkuat ilaqaqlutik pivikhainik uingaittuniklu naunaipkutainik. | ✓ | | | NAC |

